

*Saints and their Legacies  
in Medieval Iceland*

Edited by  
*Dario Bullitta and Kirsten Wolf*

D. S. BREWER

Copyrighted Material.

This PDF has been provided by the publisher for the author's professional records only.  
Further distribution is prohibited.

## CONTENTS

List of Illustrations	vii
List of Contributors	ix
Acknowledgments	xiii
List of Abbreviations	xv

Introduction: The Splendor of the Saints <i>Dario Bullitta</i>	1
---	---

### RANNSÖKUN HEILAGRA BÓKA: THE SEARCH FOR HOLY BOOKS

1. Medieval Icelandic Hagiography: The State of the Art <i>Kirsten Wolf</i>	11
2. An Old Norse Adaptation of an All Saints Sermon by Maurice de Sully <i>Stephen Pelle</i>	29
3. The Tuscan Provenance of <i>Framfyr Mariu</i> <i>Dario Bullitta</i>	61

### HEILAGIR BYSKIPAR: HOLY BISHOPS

4. Latin Oratory at the Edge of the World: The Fragments of Gizurr Hallsson's <i>*Gesta Scalotensis ecclesie presulum</i> and the <i>*Vita sancti Thorlaci</i> <i>Gottskálf Jenson</i>	99
5. Three Scenes from <i>Jóns saga helga</i> : A Typological Mode of Thought in Early Icelandic Hagiography <i>Haki Antonsson</i>	135
6. <i>Lárentíuss saga byskups</i> : Between History and Historiography <i>Fulvio Ferrari</i>	159
7. Remembering Saints and Bishops in Medieval Iceland <i>Ásdís Egilsdóttir</i>	175

Copyrighted Material.

This PDF has been provided by the publisher for the author's professional records only.  
Further distribution is prohibited.

## Contents

### HEILAGIR KARLAR OK ENGLAR: HOLY MEN AND ANGELS

8. *Þat vóro laug munkna: A Reading of Benedikts saga in Light of the Regula sancti Benedicti* 197  
*Mauro Camiz*
9. The Lore of St Dominic in Medieval Iceland and Norway 229  
*Simonetta Battista*
10. The Veneration of St Michael in Medieval Iceland 249  
*Margaret Cormack*

### HEILAGAR MEYJAR: HOLY MAIDENS

11. *Katrínarhólar: St Catherine's Hills, Milk, and Mount Sinai* 279  
*Helgi Þorláksson*
12. St Agnes of Rome in Late Medieval and Early Modern Icelandic Verse 307  
*Natalie M. Van Deusen*
- Bibliography 325  
Index of Manuscripts 363  
General Index 367

## BIBLIOGRAPHY

### Primary texts

- Acta Ampliora S. Dominici Confessoris: Die Quarta Augusti*, in *Acta Sanctorum Augusti*, ed. Jean Baptiste Du Sollier, Jean Pien, Guillaume Cuypers, and Pieter van den Bosch, vol. 1 (Antwerpen: Jacobus Antonius van Gherwen, 1733).
- Afgifter fra den norske kirkeprovins til det Apostoliske kammer og Kardinalkollegiet 1311-1523 efter optegnelser i de pavelige arkiver*, ed. Gustav Storm (Christiania [Oslo], Aschehoug & Co., 1897)
- Ágrip af Noregskonunga sögum: Fagrskinna – Noregs konunga tal*, ed. Bjarni Einarsson. Íslenzk Fornrit 29 (Reykjavík: Hið íslenska fornritafélag, 1984).
- Alexanders saga: Norsk bearbejdelse fra trettende Aarhundrede af Philip Gautiers latinske digt Alexandreis*, ed. Carl. R. Unger (Christiania [Oslo]: Feilberg & Landmark, 1848).
- Alfræði íslenzk: Islandsk encyklopædisk litteratur*. Cod. mbr. AM. 194, 8vo, ed. Kristian Kålund and Nathaniel Beckman, 3 vols, Samfund til udgivelse af gammel nordisk litteratur, 37, 41, 45 (Copenhagen: Møller, 1908–1918).
- AM 623 4o: Helgendsagaer*, ed. Finnur Jónsson. Samfund til udgivelse af gammel nordisk litteratur 52 (Copenhagen: Jørgensen, 1927).
- AM 677 4to: Four Early Translations of Theological Texts: Gregory the Great's Gospel Homilies, Gregory the Great's Dialogues, Prosper's Epigrams, De XII Abusivis Saeculi*, ed. Andrea de Leeuw van Weenen. Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum, Rit 100 (Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum, 2018).
- Ámundason, Hallgrímur J., 'AM 655 XXVII 4to: Útgáfa, stafagerð, stafsetning' (B.A. thesis, University of Iceland, 1994).
- Apocalypses Apocryphae: Mosis, Esdrae, Pauli, Iohannis, item Mariae dormitio, additis Evangeliorum et actuum Apocryphorum supplementis*, ed. Konstantin von Tischendorf (Leipzig: Mendelssohn, 1866, repr. Hildesheim: George Olms, 1966).
- Apocrypha Syriaca*, ed. and trans. Agnes Smith-Lewis. *Studia sinaitica* 11 (London: C. J. Clay, 1902).
- The Apocryphal Gospels of Mary in Anglo-Saxon England*, ed. and trans. Mary Clayton. *Cambridge Studies in Anglo-Saxon England* 26 (Cambridge: Cambridge University Press, 1998).

## Bibliography

- The Apocryphal New Testament*, trans. Montague R. James (Oxford: Oxford University Press, 1975).
- The Arna-Magnæan Manuscript 677, 4to*, ed. Didrik Arup Seip. *Corpus codicum Islandicorum medii aevi 18* (Copenhagen: Einar Munksgaard, 1949).
- Arnarnagnæanische Fragmente (Cod. AM. 655 4to III–VII, 238 fol. II, 921 4to IV 1.2): Ein Supplement zu den Heilagra manna sögur nach den Handschriften*, ed. Gustav Morgenstern (Leipzig and Copenhagen: Emil Gräfe, 1893).
- Arne Magnusson: brevveksling med Torfæus (Þormóður Torfason)*, ed. Kristian Kálund (Copenhagen: Nordisk forlag, 1916).
- Arne Magnussons i AM. 435 A–B, 4to indeholdte håndskriftfortegnelser, med to tillæg*, ed. Kommissionen for the Arnarnagnæanske Legat (Copenhagen: Gyldendal, 1909).
- Árni Magnússon's levned og skrifter*, ed. Finnur Jónsson, 2 vols (Copenhagen: The Arnarnagnæan Commission, 1930).
- Ælfric's Catholic Homilies: The First Series: Text*, ed. Peter Clemoes. Early English Text Society supplementary series 17 (Oxford: Oxford University Press, 1997).
- Barlaams ok Josaphats saga*, ed. Magnus Rindal, *Norrøne tekster 4* (Oslo: Norsk historisk kjeldeskrift-institutt, 1981).
- Barlaams ok Josaphats saga: En religiøs romantisk fortælling om Barlaam og Josaphat, oprindelig forfattet paa græsk i det 8de aarhundrede, senere oversat paa latin, og herfra i fri bearbejdelse ved aar 1200 overført paa Norsk*, ed. Carl R. Unger and Rudolf Keyser (Christiania [Oslo]: Feilberg & Landmark, 1851).
- Benedicti regula*, ed. Rudolph Hanslik. *Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum 75*, 2nd rev. ed. (Vienna: Hoelder Pichler Tempsky, 1977).
- Biblia sacra iuxta Vulgatam versionem*, ed. Robert Weber, Boniface Fischer, Jean Gribmont, H.F.D. Sparks, and Walter Thiele (Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1969; 5th ed. rev. Roger Gryson. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2007).
- Biblical Quotation in Old Icelandic-Norwegian Religious Literature*, ed. Ian J. Kirby, *Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum*, Rit 9–10, 2 vols (Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar, 1976–1980).
- Biskupa sögur*, ed. Jón Sigurðsson and Guðbrandur Vigfússon, 2 vols (Copenhagen: Møller, 1858–1878).
- Biskupa sögur I: Kristni saga, Kristni þættir, Þorvalds þáttur víðförla I, Þorvalds þáttur víðförla II, Stefnis þáttur Þorgilssonar, Af Þangbrandi, Af Þiðranda ok dísunum, Kristniboð Þangbrands, Þrír þættir, Kristnitakan, Jóns saga ins helga, Gísls þáttur Illugasonar, Sæmundar þáttur*, vol. 1: *Fræði*, vol. 2: *Sögutextar*, ed. Sigurgeir Steingrímsson, Ólafur Halldórsson, and Peter Foote. *Íslenzk fornrit 15* (Reykjavík: Hið íslenzka fornritafélag, 2003).
- Biskupa sögur II: Hungroaka, Þorláks saga byskups in elzta, Jarleinabók Þorláks byskups in forna, Þorláks sga byskups yngri, Jarleinabók Þorláks byskups önnur, Þorláks saga byskups C, Þorláks saga byskups E, Páls saga byskups*,

## Bibliography

- Ísleifs þátrr byskups, *Latínubrot um Þorlák byskups*, ed. Ásdís Egilsdóttir. Íslenzk fornrit 16 (Reykjavík: Hið íslenska fornritafélag, 2002).
- Biskupa sögur III: Árna saga biskups, Lárentíus saga biskups, Sögubátrr Jóns Halldórssonar biskups, Biskupa ættir*, ed. Guðrún Ása Grímsdóttir. Íslenzk fornrit 17 (Reykjavík: Hið íslenska fornritafélag, 2003).
- A Book of Miracles: MS. No. 645 40 of the Arna-magnæan Collection in the University Library of Copenhagen*, ed. Anne Holtsmark. *Corpus Codicum Islandicorum medii aevi* 12 (Copenhagen: Ejnar Munksgaard, 1938).
- Brennu-Njáls saga*, ed. Einar Ólafur Sveinsson. Íslenzk fornrit 12 (Reykjavík: Hið íslenska fornritafélag, 1954).
- Breviarium Nidrosiense*, ed. Hans Buvarp and Baltzer M. Børsum, 2 vols (Oslo: Børsums forlag og antikvariat, 1964) [Facsimile edition of Archbishop Eric Walkendorff's *Breviaria ad vsum ritumque sacrosanctae Nidrosiensis ecclesie*, printed in Paris, 1519.]
- Bullitta, Dario, 'The Story of Joseph of Arimathea in AM 655 XXVII 4to', *Arkiv för nordisk filologi* 131 (2016), pp. 47–74.
- Byskupa sögur*, ed. Jón Helgason, 2 vols, Editiones Arnarnagnæanæ, Ser. A, 13 (Copenhagen: The Arnarnagnæan Commission, 1938–1978).
- Byskupa sögur*, ed. Guðni Jónsson, 3 vols (Reykjavík: Íslendingasagnaútgáfan, 1953–1962).
- Byskupa sögur: MS. Perg. fol. No. 5 in the Royal Library of Stockholm*, ed. Jón Helgason. *Corpus Codicum Islandicorum medii aevi* 19 (Copenhagen: Ejnar Munksgaard, 1950).
- Carus-Wilson, Eleanor M., 'The Iceland Trade', in *Studies in English Trade in the 15th Century*, ed. Elieen Power and Michael M. Postan (London: Routledge, 1933, repr. London: Routledge, 2010).
- Clemens saga: The Life of St Clement of Rome*, ed. Helen Carron. Viking Society for Northern Research, Text Series 17 (London: University College London, Viking Society for Northern Research, 2005).
- Codex Frisianus: En Samling af norske Konge-Sagaer*, ed. Carl R. Unger and Alex C. Drolsum (Christiania [Oslo]: P.T. Malling, 1871).
- Codex Scardensis*, ed. Desmond Slay. *Early Icelandic Manuscripts in Facsimile* 2 (Copenhagen: Rosenkilde and Bagger, 1960).
- Cormack, Margaret, 'Saga of Bishop Jón of Hólar', in *Medieval Hagiography: An Anthology*, ed. Thomas Head. *Garland Library of Medieval Literature* (New York/London, Garland: 2000; Routledge: 2002), pp. 595–626.
- Cornagliotti, Anna, 'Un volgarizzamento del *Transitus Pseudo-Josephi de Arimathea* in dialetto veronese', in *Atti dell' Accademia delle scienze di Torino. Classe di scienze fisiche, matematiche e naturali* 113 (1979), pp. 197–217.
- Corpus Poeticum Boreale: The Poetry of the Old Northern Tongue, from the Earliest Times to the Thirteenth Century*, ed. Guðbrandur Vigfússon and Frederick York Powell, 2 vols (Oxford: Clarendon Press, 1883).
- Das Verbrüderungsbuch der Abtei Reichenau*, ed. Johanne Autenrieth, Dieter

## Bibliography

- Geuenich, and Karl Schmidt. *Monumenta Germaniae Historica, Libri Memoriales et Necrologia. Nova Series 1* (Hannover: Hahn, 1979).
- Dat Passional*, Steffan Arnæs (Lübeck, 1492) [IncHaun 2204].
- Der Computus Gerlandi: Edition, Übersetzung und Erläuterungen*, ed. Alfred Lohr. *Wissenschaftsgeschichte Sudhoffs Archiv* 61 (Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 2013).
- Dunstanus saga*, ed. Christine E. Fell. *Editiones Arnarnagnæanæ, Ser. B, vol. 5* (Copenhagen: Munksgaard, 1963).
- Early Icelandic Script as Illustrated in Vernacular Texts from the Twelfth and Thirteenth Centuries*, ed. Hreinn Benediktsson. *Icelandic Manuscripts, Series in Folio 2* (Reykjavík: Manuscript Institute of Iceland, 1965).
- Egilsson, Jón, 'Biskupa-annálar', in *Safn til sögu Íslands og íslenzkra bókmenta að fornu og nýju*, vol. 1 (Copenhagen: Hið íslenska bókmenntafélag, 1856), pp. 15–136.
- Ein neuer "Transitus Mariae" des Pseudo-Melito. Textkritische Ausgabe und Darlegung der Bedeutung dieser ursprünglicheren Fassung für Apokryphenforschung und lateinische und deutsche Dichtung des Mittelalters*, ed. Monika Haibach-Reinische. *Bibliotheca Assumptionis B. Virginis Mariae* 5 (Rome: Pontificia Academia Mariana Internationalis, 1962).
- Einar Skúlason's Geisli: A Critical Edition*, ed. Martin Chase. *Toronto Old Norse and Icelandic Series 1* (Toronto: University of Toronto Press, 2005).
- Eirik the Red and Other Icelandic Sagas*, trans. Gwyn Jones. *Oxford World's Classics* (Oxford: Oxford University Press, 1980).
- Enchiridion symbolorum. Kompendium der Glaubensbekenntnisse und kirchlichen Lehrentscheidungen*, ed. and trans. Heinrich Denzinger and Peter Hünermann, 45th rev. ed. (Freiburg: EDB, 2017).
- Enchiridion symbolorum definitionum et declarationum de rebus fidei et morum*, ed. Heinrich Denzinger, Peter Hünermann, Helmut Hoping, Robert Fastiggi, and Anne Englund Nash, 43rd rev. ed. [with English translation] (San Francisco: Ignatius, 2012).
- Evangelia Apocrypha: Adhibitis plurimis codicibus graecis et latinis maximam partem nunc primum consultis atque ineditorum copia insignibus*, ed. Konstantin von Tischendorf, 2nd rev. ed. (Lipsiae [Leipzig]: Hermann Mendelssohn, 1876).
- Eyjafjarðarsýsla. Sýslu- og sóknalýsingar Hins íslenska bókmenntafélags 1834–1854*, ed. Magnús Kristinsson. *Eyfirzk fræði* 2 (Akureyri: Sögufélag, 1972).
- Eyrbyggja saga, Brands þátr örva, Eiríks saga rauða, Grænlandinga saga, Grænlandinga þátr*, ed. Einar Ól. Sveinsson and Matthías Þórðarsson. *Íslensk fornrit* 4 (Reykjavík: Hið íslenska fornritafélag, 1935).
- A Female Legendary from Iceland: 'Kirkjubæjarbók' (AM 429 12mo) in the Arnarnagnæan Collection, Copenhagen*, ed. Kirsten Wolf. *Manuscripta*

## Bibliography

- Nordica: Early Nordic Manuscripts in Digital Facsimile 3 (Copenhagen: Museum Tusulanum Press, 2011).
- Finucane, Ronald C., *Miracles and Pilgrims: Popular Beliefs in Medieval England* (London: J.M. Dent, 1995).
- The First Grammatical Treatise*, ed. and trans. Hreinn Benediktsson. *Publications in Linguistics 1* (Reykjavík: Institute of Nordic Linguistics, 1972).
- Flateyjarbók: En Samling af norske Konge-Sagaer med indskudte mindre Fortællinger om Begivenheder i og udenfor Norge samt Annaler*, ed. Guðbrandr Vigfusson and Carl R. Unger, 3 vols (Christiania [Oslo]: Malling, 1860–1868).
- Foedera, conventiones, literæ, et cujuscunque generis acta publica, inter reges Angliæ et alios quosvis imperatores, reges, pontifices, principes, vel communitates, ab ineunte sæculo duodecimo, viz. ab anno 1101, ad nostra usque tempore habita aut tractata; ex autographis, infra secretiores Archivorum regionum thesaurarias, per multa sæcula reconditis, fideliter exscripta*, ed. Thomas Rymer, 20 vols (London: J. Tonson, 1739–1745).
- Fourteenth-Century Icelandic Verse on the Virgin Mary*, ed. and trans. Kellinde Wrightson. Viking Society for Northern Research, Text Series 14 (London: University College London, Viking Society for Northern Research, 2001).
- Frá Sýrlandi til Íslands: Arfur Tómasar postula, Tómasarguðspjall, Tómasarkver, Tómas saga postula*, ed. Jón M. Ásgeirsson and Þórður Ingi Guðjónsson (Reykjavík: Háskólaútgáfan, 2007).
- Fyrsta málfraeðiritgerðin: The First Grammatical Treatise*, ed. and trans. Hreinn Benediktsson. *University of Iceland Publications in Linguistics 1* (Reykjavík: Institute of Nordic Linguistics, 1972).
- Færeyinga saga - Óláfs saga Tryggvasonar eptir Odd munk Snorrason*, ed. Ólafur Halldórsson. *Íslensk fornrit 25* (Reykjavík: Hið íslenska fornritafélag, 2006).
- Gamal Norsk homiliebook: Cod. AM 619 4º*, ed. Gustav Indrebø (Oslo: Dybwad, 1931).
- Geerard, Maurice, *Clavis Apocryphorum Novi Testamenti*, CCSA (Turnhout: Brepols, 1992).
- Die geistlichen Drápur und Dróttkvættfragmente des Cod. AM 757 4to*, ed. Hugo Rydberg. Dissertation die zur Erlangung der Doktorwürde bei der Philosophischen Fakultät der Universität zu Lund; Am 7, Dezember 1907 Um 10 Uhr Vormittags im Horsaale Nr. Vi (Copenhagen: Møller, 1907).
- Grágás: Elzta lögbók Íslendinga eptir skinnbókinni í bókasafni konungs*, ed. Vilhjálmur Finsen, Ia-b, 3 vols (Copenhagen: Fornritafélag Norðurlanda í Kaupmannahöfn, 1852).
- Grágás. Konungsbók. Genoptrykt efter Vilhjálmur Finsens udgave 1852*, ed. Vilhjálmur Finsen (Odense: Odense Universitetsforlag, 1974).
- Grágás: Laws of Early Iceland. The Codex Regius of Grágás with Material from other Manuscripts*, trans. Andrew Dennis, Peter Foote, and Richard



## Bibliography

- Perkins, 2 vols, University of Manitoba Icelandic Studies 3 (Winnipeg: University of Manitoba Press, 1980).
- Gregory the Great, *Dialogi. Libri IV*, ed. Umberto Moricca. Fonti per la storia d'Italia pubblicate dall'Istituto storico italiano 57 (Rome: Istituto Storico Italiano, 1924).
- Gregory the Great, *Dialogues*, ed. Adalbert de Vogüé, trans. Paul Antin, 3 vols, Sources Chrétiennes 251, 260, 265 (Paris: Les Éditions du Cerf, 1978–1980).
- Gregory the Great, *Storie di santi e di diavoli (Dialoghi)*, ed. and trans. Manlio Simonetti, intr. Salvatore Pricoco, 2 vols, Scrittori greci e latini (Milan: Fondazione Lorenzo Valla/Arnoldo Mondadori Editore, 2005–2006).
- Gregory of Tours, *Vita sancti Aridii abbatis*, in *PL* 71, cols 1119A–1150B.
- Guðjónsson, Oddgeir, response to questionnaire 81.a. Aukaspurning um rústir (an extra question on ruins), number 10538/1992-5, for the Þjóðminjasafn Íslands (Þjóðminjasafn Íslands) <https://www.sarpur.is/Adfang.aspx?AdfangID=552675>, last accessed on March 15 2020. Örnefnasafn Árnastofnunar, Collection of Icelandic place-names.
- Guðmundar sögur biskups I, Ævi Guðmundar biskups, Guðmundar saga A*, ed. Stefán Karlsson. Editiones Arnamagnæanæ, Ser. B, vol. 6 (Copenhagen: Rosenkilde & Bagger, 1983).
- Guðmundar sögur biskups II*, ed. Stefán Karlsson and Magnús Hauksson, Editiones Arnamagnæanæ, Ser. B, vol. 17 (Copenhagen: Museum Tusulanum Press, 2018).
- Gullbringu- og Kjósarsýsla. Sýslu- og sóknalýsingar Hins íslenska bókmenntafélags 1839–1855*, ed. Guðlaugur R. Guðmundsson and Svavar Sigmundsson (Reykjavík: Sögufélag, 2007).
- Heimskringla*, ed. Bjarni Aðalbjarnarson, 3 vols, Íslensk fornrit 26–28 (Reykjavík: Hið íslenska fornritafélag, 1941–1951).
- Harðar saga, Bárðar saga, Þorskfirðinga saga, Flóamanna saga, Þorsteins þáttur uxafóts, Egils þáttur Síðu-Hallssonar, Orms þáttur Stórolfssonar, Þorsteins þáttur tjaldstæðings, Þorsteins þáttur forvitna, Bergbúa þáttur, Kumlbúa þáttur, Stjörnu-Odda draumr*, ed. Þórhallur Vilmundarson and Bjarni Vilhjálmsson. Íslensk fornrit 13 (Reykjavík: Hið íslenska fornritafélag, 1991).
- Heilagra karla sögur*, ed. Sverrir Tómasson, Bragi Halldórsson, and Einar Sigurbjörnsson. Íslensk trúarrit 3 (Reykjavík: Bókmenntafræðistofnun Háskóla Íslands, 2007).
- Heilagra manna sögur: Fortællinger og legender om hellige mænd og kvinder*, ed. Carl R. Unger, 2 vols (Christiania [Oslo]: Bentzen, 1877).
- Heilagra meyja sögur*, ed. Kirsten Wolf. Íslensk trúarrit 1 (Reykjavík: Bókmenntafræðistofnun Háskóla Íslands, 2001).
- Der Heiligen Leben I: Der Sommerteil*, ed. Margit Brand, Kristina Freienhagen-Baumgardt, Ruth Meyer, and Werner Williams-Krapp (Tübingen: Max Niemeyer Verlag, 1996).

## Bibliography

- Heimskringla*, ed. Bjarni Aðalbjarnarson, 3 vols, Íslenzk fornrit 26–28 (Reykjavík: Hið íslenska fornritafélag, 1941).
- Heimskringla: History of the Kings of Norway*, trans. Lee M. Hollander (Austin: University of Texas Press, 1991).
- Heimskringla eller Norges Kongesagaer af Snorre Sturlassøn*, ed. Carl R. Unger (Christiania [Oslo]: Brøgger & Christie, 1868).
- Heizmann, Wilhelm, 'Das altisländische Marienleben. 1. Historisch-philologische Studien; 2. Edition der drei Redaktionen nach den Handschriften AM 234 fol., Holm 11 4to und Holm 1 4to' (Ph.D. dissertation, Georg-August-Universität Göttingen, 1993).
- Helgastaðabók: Nikulás saga. Perg. 4to nr. 16 Konungsbókhlöðu í Stokkhólmi*, intr. Selma Jónsdóttir, Stefán Karlsson, and Sverrir Tómasson. Íslensk miðaldahandrit: Manuscripta Islandica medii aevi 2 (Reykjavík: Lögberg, 1982).
- Historia cinguli gloriose virginis Marie: una storia del XIII secolo*, ed. and trans. Marco Pratesi. Quaderni di Hagiographica 15 (Florence: SIMSEL Edizioni del Galluzzo, 2018).
- Historia ordinis predicatorum in Dacia*, ed. and trans. Johnny Grandjean Gøgsig Jakobsen, <http://jggj.dk/HOPD.htm>, last accessed October 18 2020.
- Historien om biskop Laurentius på Holar*, trans. Jørgen Højgaard Jørgensen (Odense: Odense Universitetsforlag, 1982).
- The History of the Cross-Tree Down to Christ's Passion: Icelandic Legend Versions*, ed. Mariane Overgaard. Editiones Arnarnagæanæ, Ser. B, vol. 26 (Copenhagen: Munksgaard, 1968).
- Hjálmarsson, Angantýr Hjörvar and Pálmi Kristjánsson, *Örnefni í Saurbæjarhreppi* (Akureyri: no publisher, 1957).
- Hjelde, Oddmund, *Norsk preken i det 12. århundre: studier i Gammel Norsk homilieboek* (Oslo: O. Hjelde, 1990).
- Hofstra, Tette, 'Vui lesed: Zur volkssprachlichen Allerheiligenhomilie', *Speculum Saxonum: Studien zu den kleineren altsächsischen Sprachdenkmälern*, ed. Arend Quak. Amsterdamer Beiträge zur älteren Germanistik 52 (Amsterdam: Rodopi, 1999), pp. 105–15.
- Homélie Mariales byzantines: Textes grecs édités et traduits en latin*, ed. Martin Jugie, 2 vols, *Patrologia Orientalis* 16/3; 19/3 (Paris: Firmin-Didot, 1921–1925, repr. Turnhout: Brepols, 1990).
- Homiliu Bók: Isländska Homilier efter en handskrift från tolfte århundradet*, ed. Theodor Wisén (Lund: Gleerup, 1872).
- Hubrath, Margarete, *Schreiben und Erinnern: Zur "memoria" im Liber Specialis gratiae Mechthilds von Hakeborn* (Paderborn: Schöningh, 1996).
- Hugh of St Victor, 'De Tribus Maximis Circumstantiis Gestorum', ed. William Green, *Speculum* 18 (1943), pp. 484–93, trans. Mary Carruthers, in *The Book of Memory: A Study of Memory in Medieval Culture* (Cambridge: Cambridge University Press, 1990), pp. 262–63 [Appendix].

## Bibliography

- '*Hungrova*', trans., Camilla Basset (M.A. dissertation, University of Iceland, 2013), available at <http://hdl.handle.net/1946/15914>, last accessed October 13 2020.
- Hungurvaka, Páls biskups saga, ok Þattr af Thorvalldi vídförla*, ed. Jón Ólafsson, Hannes Finnsson, Guðmundur Magnússon, and Grímur Thorkelin (Copenhagen: The Arnamagnæan Commission, 1778).
- The Icelandic Homily Book: Perg. 15 40 in the Royal Library, Stockholm*, ed. Andrea de Leeuw van Weenen. Icelandic Manuscripts Series in Quarto 3 (Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar á Íslandi, 1993).
- The Icelandic Legend of Saint Dorothy*, ed. Kirsten Wolf. Pontifical Institute of Mediaeval Studies, Studies and Texts 130 (Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1997).
- Icelandic Sagas and Other Historical Documents Relating to the Settlements and Descents of the Northmen on the British Isles*, ed. and trans. Gudbrand Vigfusson and George W. Dasent, 4 vols, Rolls Series 88 (London: Eyre and Spottiswoode, 1887–1894).
- Islandske Annaler indtil 1578*, ed. Gustav Storm (Christiania [Oslo]: Grøndahl & Søn, 1888).
- Isländska handskriften No 645 40 i Den Arnamagnæanske Samlingen på Universitetsbiblioteket i København i diplomatiskt aftryck utgifven: I. Handskriftens äldre del*, ed. Ludvig Larsson (Lund: Gleerup, 1885).
- Íslendingabók. Kristni saga: The Book of the Icelanders. The Story of the Conversion*, trans. Siân Grønlie. Viking Society for Northern Research, Text Series 18 (London: University College London, Viking Society for Northern Research, 2006).
- Íslendingabók. Landnámabók*, ed. Jakob Benediktsson. Íslenzk fornrit 1 (Reykjavík: Hið íslenska fornritafélag, 1968).
- Íslenska Teiknibókin*, ed. Guðbjörg Kristjánsdóttir (Reykjavík: Crymogeia, 2013).
- Íslenskar bænir fram um 1600*, ed. Svavar Sigmundsson. Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum, Rit 96 (Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum, 2018).
- Íslenzk miðaldakvæði: Islandske digte fra senmiddelalderen*, ed. Jón Helgason, 2 vols (Copenhagen: Levin and Munksgaard, 1936 and 1938).
- Jacobus de Voragine, *Legenda aurea vulgo Historia lombardica dicta*, ed. Theodor Graesse (Dresden: G. Koebner, 1890).
- Jacobus de Voragine, *Legenda aurea, con le miniature del codice ambrosiano C 240 inf.*, ed. Giovanni Paolo Maggioni, 2 vols (Tavarnuzze: SISMELE Edizioni del Galluzzo, 2007).
- Jarðabók Árna Magnússonar og Páls Vídalíns*, ed. Hið íslenska fræðafjelag, 11 vols (Copenhagen: Íslenska fræðafjelag í Kaupmannahöfn, 1913–43).
- Jóns saga Hólabyskups ens helga*, ed. Peter Foote. Editiones Arnamagnæanæ, Ser. A, vol. 14 (Copenhagen: Reitzel, 2003).

## Bibliography

- Kalinke, Marianne E., 'Reykjahólabók: A Legendary on the Eve of the Reformation', *Skáldskaparmál* 2 (1992), pp. 239–69.
- Kalinke, Marianne E., 'Jóhannes saga gullmunds: The Icelandic Legend of the Hairy Anchorite', in *Beatus Vir: Studies in Early English and Norse Manuscripts in Memory of Phillip Pulsiano*, ed. A.N. Doane and Kirsten Wolf. Medieval and Renaissance Studies 39 (Tempe, Arizona: Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies, 2006), pp. 175–227.
- Karlamagnus saga ok kappá hans: Fortællinger om Keiser Karl Magnus og hans jævninger. I norsk bearbejdelse fra det trettende Aarhundrede*, ed. Carl R. Unger (Christiania [Oslo]: Jensen, 1860).
- The Knight of the Tower*, trans. William Caxton, ed. M.Y. Offord. Early English Text Society, Supplementary Series, No. 2 (London: Oxford University Press, 1971).
- Kren, Thomas and Kurt Barstow, *Italian Illuminated Manuscripts in the J. Paul Getty Museum* (Los Angeles: The J. Paul Getty Museum, 2005).
- Kvæðasafn eftir Íslenzka menn frá miðöldum og síðari öldum*, ed. Jón Þorkelsson, vol. 1, part 3 (Reykjavík: Ísafold, 1922–1927).
- Laurentius saga biskups*, ed. Árni Björnsson. Rit Handritastofnunar Íslands 3 (Reykjavík: Handritastofnun Íslands, 1969).
- Laxdæla saga. Halldórs þættir Snorrasonar. Stúfs þáttur*, ed. Einar Ól. Sveinsson. Íslenzk fornrit 5 (Reykjavík: Hið íslenzka fornritafélag, 1934).
- Legendarisk Olavssaga etter Uppsala Universitetsbiblioteks Delagardieska Samlingen nr. 8 II*, ed. Anne Holtsmark. Corpus Codicum Norvegicorum medii aevi, Quarto serie 2 (Oslo: Dreyer, 1956).
- The Legendary Saga of King Olaf Haraldsson*, trans. Joyce Scholz and Paul Schach, ed. Susanne M. Arthur and Kirsten Wolf. Wisconsin Introductions to Scandinavia 2/14 (Madison: University of Wisconsin-Madison, 2014).
- Legender frå mellomalderen: Soger om heilage kvinner og menn*, trans. Else Mundal (Oslo: Det Norske Samlaget, 1995).
- Leifar fornra kristinna fræða íslenzkra auk annara enna elztu brota af íslenzkum guðfræðisritum*, ed. Þorvaldur Bjarnarson (Copenhagen: Hagerup, 1878).
- Libri de nativitate Mariae: Pseudo-Matthaei Evangelium Textus et Commentarius*, ed. Jan Gijssel. CCSA 9 (Turnhout: Brepols, 1997).
- The Life of Laurence Bishop of Hólar in Iceland (Laurenrius saga)*, trans. Oliver Elton (London: Rivingtons, 1890).
- The Life of St. Gregory and His Dialogues: Fragments of an Icelandic Manuscript from the 13th Century*, ed. Hreinn Benediktsson. Editiones Arnarnagænanæ, Ser. B, vol. 4 (Copenhagen: Munksgaard, 1963).
- Littérature et spiritualité en Scandinavie médiévale: la traduction norroise du De artha animae de Hugues de Saint-Victor*, ed. Gunnar Harðarson. Bibliotheca Victorina 5 (Paris and Turnhout: Brepols, 1995).

## Bibliography

- Liturgica Islandica*, ed. Lilli Gjerløw. Bibliotheca Arnamagnæana 35–36, 2 vols (Copenhagen: The Arnamagnæan Commission, 1980).
- Lives of Saints: Perg. fol. no. 2 in the Royal Library, Stockholm*, ed. Peter Foote. Early Icelandic Manuscripts in Facsimile 4 (Copenhagen: Rosenkilde & Bagger, 1962).
- Loth, Agnete, 'Et islandsk fragment fra reformationstiden. AM 667, X, 4<sup>o</sup>, *Opuscula* 4 (1970), pp. 25–30.
- Le Manuel de prières de saint Jean Gualbert*, ed. André Wilmart, *Revue Bénédictine* 48 (1936), pp. 259–99.
- Mariu saga: Legender om Jomfru Maria og hendes jertegn*, ed. Carl R. Unger, 2 vols (Christiania [Oslo]: Brøgger & Christie, 1871).
- Mariukver: Sögur og kvæði af heilagri guðsmóður frá fyrri tíð*, ed. Ásdís Egilsdóttir, Gunnar Harðarson, and Svanhildur Óskarsdóttir (Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 1996).
- Marnar, Astrid, 'Forgotten Preaching: A Latin Sermon on Saint Þórlákr in Uppsala UB C 301', *Gripla* 27 (2016), pp. 235–61.
- Mattheus saga postula*, ed. Ólafur Halldórsson. Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum, Rit 41 (Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar, 1994).
- Maurice de Sully and the Medieval Vernacular Homily, with the Text of Maurice's French Homilies from a Sens Cathedral Chapter MS*, ed. Charles A. Robson (Oxford: Blackwell, 1952).
- Morkinskinna: Pergamentsbog fra første Halvdel af det trettende Aarhundrede: Indeholdende en af de ældste Optegnelser af norske Kongesagaer*, ed. Carl R. Unger (Christiania [Oslo]: Bentzen, 1867).
- National Archive of Iceland Census Database* (Reykjavík: The National Archive of Iceland, 2009), published online at <https://skjalasafn.is/manntalsvefur>, last accessed October 6 2020.
- Niðrstigningar saga: Sources, Transmission, and Theology of the Old Norse 'Descent into Hell'*, ed. and trans. Dario Bullitta. Toronto Old Norse and Icelandic Series 11 (Toronto: University of Toronto Press, 2017).
- Njáls saga*, trans. Robert Cook (London: Penguin, 2001).
- Den norsk-islandske skjaldedigtning*, vols AI-II (tekst efter håndskrifterne) and vols BI-II (rettet tekst), ed. Finnur Jónsson (Copenhagen: Gyldendal, 1912–1915).
- Den norsk-isländska skaldediktningen*, ed. Ernst Albin Kock, 2 vols (Lund: Gleerup, 1946–1950).
- Oddaannálar og Oddverjaannáll*, ed. Eiríkur Þormóðsson and Guðrún Ása Grímsdóttir. Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum, Rit 59 (Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar á Íslandi, 2003).
- Olafs saga hins helga: Die 'Legendarische Saga' über Olaf den Heiligen (Hs. Delagard. Saml. Nr. 8II)*, ed. and trans. Anne Heinrichs, Doris Janshen, Elke Radicke, and Harmut Röhn (Heidelberg: Winter, 1892).
- Óláfs saga hins helga: Efter pergamenthaandskrift i Uppsala Universitetsbibliotek*,

## Bibliography

- Delagardieske Samling nr. 8II*, ed. Oscar Albert Johnsen. Det norske historiske kildeskriftfonds skrifter 47 (Christiania [Oslo]: Dybwad, 1922).
- Ólafs saga hins Helga: En kort saga om kong Olaf den Hellige fra anden halvdeel af det tolfte Aarhundrede*, ed. Carl R. Unger and Rudolf Keyser (Christiania [Oslo]: Feilberg & Landmark, 1849).
- Ólafs saga Tryggvasonar en mesta*, ed. Ólafur Halldórsson, 3 vols, Editiones Arnamagnæanæ, Ser. A, 3 (Copenhagen: The Arnamagnæan Commission, 1958–2000).
- Ólafsson, Eggert and Bjarni Pálsson, *Ferðadagbækur 1752–1757 og önnur gögn tengd Vísindafélaginu danska*, ed. Sigurjón Páll Ísaksson (Reykjavík: Sigurjón Páll Ísaksson, 2017).
- Ólason, Páll Eggert, Lárus H. Blöndal, and Grímur M. Helgason, *Skrá um handritasöfn landsbókasafnsins*, 3 vols (Reykjavík: Prensstmíðjan Gutenberg, 1918–1935).
- An Old Icelandic Medical Miscellany*, ed. and trans. Henning Larsen (Oslo: Dybwad, 1931).
- The Old Norse-Icelandic Legend of Saint Barbara*, ed. Kirsten Wolf. Pontifical Institute of Mediaeval Studies, Studies and Texts 134 (Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 2000).
- Páls leizla: The Vision of St Paul*, ed. and trans. Dario Bullitta. Viking Society Texts (London: University College London, Viking Society for Northern Research, 2017).
- Paul the Deacon, *Historia Langobardorum*, ed. Ludwig Konrad Bethmann and Georg Waitz, Monumenta Germaniae Historica, supplementary series rer. Germ. 48 (Hannover: Hahnsche Buchhandlung, 1878).
- Plácíðus saga. With an Edition of Plácíðus drápa by Jonna Louis-Jensen*, ed. John Tucker. Editiones Arnamagnæanæ, Ser. B, vol. 31 (Copenhagen: Reitzels Forlag, 1998).
- Poetry from the Kings' Sagas 2: From c. 1035–c. 1300*, ed. Kari Ellen Gade, Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages 2 (Turnhout: Brepols, 2009).
- The Poetry of Árnórr jarlaskáld: An Edition and Study*, ed. Diana Whaley. Westfield Publications in Medieval Studies 8 (Turnhout: Brepols, 1998).
- Poetry on Christian Subjects*, ed. Margaret Clunies Ross, 2 vols, Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages 7 (Turnhout: Brepols, 2007).
- Postola sögur: Legendariske fortællinger om apostlernes liv, deres kamp for kristendommens udbredelse samt deres martyrdød*, ed. Carl R. Unger (Christiania [Oslo]: Bentzen, 1874).
- The Priest's Eye: AM 672 4to in The Arnamagnæan Collection, Copenhagen*, ed. Kirsten Wolf. Manuscripta Nordica: Early Nordic Manuscripts in Digital Facsimile 4 (Copenhagen: Museum Tusulanum Press, [forthcoming]).
- La Règle du Maître*, ed. Adalbert De Vogüé, 3 vols, Sources Chrétiennes 105–07 (Paris: Éditions du Cerf, 1964–1965).

## Bibliography

- La Regola di san Benedetto e le Regole dei Padri*, ed. Salvatore Pricoco, 4th rev. ed., Scrittori greci e latini (Milan: Fondazione Lorenzo Valla/Arnoldo Mondadori Editore, 2006).
- Reykjahlólabók: Íslandske helgenlegender*, ed. Agnete Loth, 2 vols, Editiones Arnamagnæanæ, Ser. A, vols 15–16 (Copenhagen: Munksgaard, 1969–1970).
- Reykjaholtsmáldagi*, ed. Guðvarður Már Gunnlaugsson, trans. Margaret Cormack (Reykholt: Reykholtskirkja-Snorrastofa, 2000).
- Richard of Saint-Victor, *Liber exceptionum: texte critique avec introduction, notes et tables*, ed. Jean Châtillon. Textes philosophiques du Moyen Âge 5 (Paris: J. Vrin, 1958).
- The Rule of St. Benedict in English*, trans. Timothy Fry (Collegeville: The Liturgical Press, 1981).
- Rygh, Oluf, *Norske gaardnavne. Opplysninger samlede til brug ved matrikelens revision / efter offentlig foranstaltning udgivne med tilføiede forklaringer af O. Rygh*, 22 vols (Christiania [Oslo], 1898–1986).
- Sa Minne Catechismus D. Martini Lutheri: Epter þeirre fyrre Vtleggingu: Psalm. 34. Komed hingad Børn heyredier, Eg vil kiena yður Otta Drottins. Prentadur en ad Nyu. 1* (Hólar: no publisher, 1660).
- Saga heilagrar Önnu*, ed. Kirsten Wolf. Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum, Rit 52 (Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar, 2001).
- La saga islandese di san Benedetto*, ed. and trans. Mauro Camiz. Biblioteca Medievale. Saggi – Ricerche – Edizioni 4 (Rome: Edizioni Kappa, 2017).
- Saga Óláfs Tryggvasonar af Oddr Snorrason munk*, ed. Finnur Jónsson (Copenhagen: Gad, 1932).
- Saga of Olaf Tryggvason. Oddr Snorrason*, trans. Theodore M. Andersson. *Islandica* 52 (Ithaca and London: Cornell University Press, 2003).
- A Saga of St Peter the Apostle. Perg 4:o nr 19 in the Royal Library, Stockholm*, ed. Peter Foote. Early Icelandic Manuscripts in Facsimile 19 (Copenhagen: Rosenkilde and Bagger, 1990).
- The Saga of Bishop Thorlak*, trans. Ármann Jakobsson and David Clark. Viking Society for Northern Research, Text Series 21 (London: University College London, Viking Society for Northern Research, 2013).
- The Saga of the People of Laxardal and Bolli Bollason's Tale*, trans. Keneva Kunz (London: Leifur Eiríksson Publishing, 2008).
- The Saga of the Sister Saints*, ed. Natalie M. Van Deusen. Pontifical Institute of Mediaeval Studies, Studies and Texts 214 (Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 2019).
- The Saga of St. Jón of Hólar*, trans. Margaret Cormack and Peter Foote. Medieval and Renaissance Texts and Studies 297 (Tempe, Arizona: Medieval and Renaissance Texts and Studies 297, 2020).
- Sagas of Icelandic Bishops Fragments of Eight Manuscripts*, ed. Stefán Karlsson. Early Icelandic Manuscripts in Facsimile 7 (Copenhagen: Rosenkilde & Bagger, 1967).

## Bibliography

- Salvatorelli, Luigi, and Silvana Simonetti, 'Benedetto, santo', in *Dizionario Biografico degli Italiani* (Rome: Istituto della Enciclopedia Italiana, 1966), VIII, pp. 279–89.
- Sancti Thorlaci episcopi officia rythmica et proprium missae in AM 241a fol*, ed. Róbert Abraham Ottósson. *Bibliotheca Arnamagnæana, Supplementum 3* (Copenhagen: The Arnamagnæan Commission, 1959).
- Scriptores Rerum Danicarum medii ævi*, ed. Peter F. Suhm, Jacob Langebek, Peter Frederik Suhm, Laurits Engelstoft, E.C. Werlauff, and Casper Frederik Wegener, 9 vols (Hafniæ [Copenhagen]: Typis vidæe A.H. Godiche, 1772–1878).
- Sechs isländische Gedichte legendarischen Inhalts*, ed. Hans Sperber. Uppsala Universitets årsskrift, filosofi, språkvetenskap och historiska vetenskaper 2 (Uppsala: Akademische Buchdruckerei Edv. Berling, 1911).
- Speculum regale: Konungs-skuggsjá. Konge-Speilet.: Et filosofisk-didaktisk skrift, forfattet i Norge mod slutningen af det tolfte Aarhundrede*, ed. Carl R. Unger, Rudolf Keyser, and Peter Andreas Munch (Christiania [Oslo]: Carl C. Werner, 1848).
- St. Oswald of Northumbria: Continental Metamorphoses. With an Edition and Translation of Óswalds saga and Van sunte Oswaldo deme Konninghe*, ed. Marianne E. Kalinke. *Medieval and Renaissance Texts and Studies 297* (Tempe, Arizona: Center for Medieval and Renaissance Studies, 2005).
- Stjórn: Gammelnorsk Bibelhistorie fra verdens skabelse til det babyloniske fangenskab*, ed. Carl R. Unger (Christiania [Oslo]: Feilberg & Landmark, 1862).
- Stjórn: tekst etter håndskriftene*, ed. Reidar Astås, 2 vols, *Norrøne Tekster 8* (Oslo: Riksarkivet, 2009).
- The Story of Jonatas in Iceland*, ed. Peter A. Jorgensen. *Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum*, Rit 45 (Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar á Íslandi, 1997).
- Sturlunga saga*, ed. Jón Jóhannesson, Magnús Finnbogason and Kristján Eldjárn, 2 vols (Reykjavík: Sturlunguútgáfan, 1946).
- Sturlunga saga including the Islendinga saga of Lawman Sturla Thordsson and other Works*, ed. Gudbrand Vigfusson, 2 vols (Oxford: Clarendon Press, 1878).
- Sverris saga*, ed. Þorleifur Hauksson. *Íslenzk fornrit 30* (Reykjavík: Hið íslenzka fornritafélag, 2007).
- Thómas saga erkibyskups: A Life of Archbishop Thomas Becket in Icelandic*, ed. Eiríkr Magnússon, 2 vols, *Rolls Series 65/2* (London: Eyre & Spottiswoode, 1875–1883).
- Thomas saga erkibyskups: Fortælling om Thomas Becket erkebiskop af Canterbury*, ed. Carl R. Unger (Christiania [Oslo]: Bentzen, 1869).
- Thomasskinna: Gl. kgl. Saml. 1008 fol. in The Royal Library, Copenhagen*, ed. Agnete Loth. *Early Icelandic Manuscripts in Facsimile 6* (Copenhagen: Rosenkilde & Bagger, 1964).
- Van Deusen, Natalie M., 'The Old Norse-Icelandic Legend of Saints Mary



## Bibliography

- Magdalen and Martha' (Ph.D. dissertation, University of Wisconsin-Madison, 2012).
- Van Deusen, Natalie M., 'In Praise of Women: An Edition of "Sprundahrós"', *Gripla* 28 (2017), pp. 197–225.
- Van Deusen, Natalie M., 'A Tale of Model Women: An Edition of *Kvendæmapáttur*', in *Sainthood, Scriptoria, and Secular Erudition of Medieval and Early Modern Scandinavia: Essays in Honor of Kirsten Wolf*, ed. Dario Bullitta and Natalie M. Van Deusen. Acta Scandinavica. Aberdeen Studies in the Scandinavian World (Turnhout: Brepols, forthcoming).
- Veraldar saga*, ed. Jakob Benediktsson. Samfund til udgivelse af gammel nordisk litteratur 61 (Copenhagen: Luno, 1944).
- Vitae Sanctorum Danorum*, ed. Martin Clarentius Gertz (Copenhagen: Gad, 1908–1912).
- Walter, Ernst, 'Die Fragmente zweier Klosterregeln für Benediktinermönche in altnorwegischer Übersetzung (NRA 81 A und B)', *Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur* 82 (1960), pp. 83–131.
- Whaley, Diana, 'Arnórr jarlaskáld Þórðarson', in *Poetry from Treatises on Poetics*, ed. Kari Ellen Gade and Edith Marold, *Part 1: Poetry by Named Skalds*. Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages 3 (Turnhout: Brepols, 2017), pp. 3–4.
- Wolf, Kirsten, 'Anonymous, *Heilagra meyja drápa*. 'Drápa about Holy Maidens' (Anon Mey.)' in *Poetry on Christian Subjects: Part 2*, ed. Margaret Clunies Ross. Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages 7 (Turnhout: Brepols, 2007), pp. 891–930.
- Wolf, Kirsten, 'A Little Tale about Santa Claus from Medieval Iceland', in *Deutsch-isländische Beziehungen: Philologische Studien anlässlich des 70. Geburtstag von Hubert Seelow*, ed. Lena Rohrbach and Sebastian Kürschner. Berliner Beiträge zur Skandinavistik 24 (Berlin: Nordeuropa-Institut, 2018), pp. 127–33.
- Yngvars saga víðfjara, jämte ett bihang om ingvarsinskrifterna*, ed. Emil Olson. Samfund til Udgivelse af Gammel Nordisk Litteratur 39 (Copenhagen: Møller, 1912).
- Þjóðhættir – svör. Folklore department, Þjóðminjasafn Íslands (Þjóðminjasafn Íslands), Suðurgata 41, Reykjavík [The department has prepared and distributed questionnaires on many fields of folklore and received numerous responses, preserved at the National Museum].
- Þorsteinn Þorsteinsson, response to questionnaire, 111 Áheit og trú tengd kirkjum, number 17196/2009-2, for the Þjóðminjasafn Íslands (Þjóðminjasafn Íslands), <https://www.sarpur.is/Adfang.aspx?AdfangID=546990>, last accessed on October 20 2020.

## Bibliography

### Secondary sources

- Abram, Christopher, 'Anglo-Saxon Influence in the Old Norwegian Homily Book', *Mediaeval Scandinavia* 14 (2004), pp. 1–35.
- Abram, Christopher, 'Anglo-Saxon Homilies in Their Scandinavian Context', in *The Old English Homily: Precedent, Practice, and Appropriation*, ed. Aaron J Kleist. *Studies in the Early Middle Ages* 17 (Turnhout: Brepols, 2007), pp. 425–44.
- Aðalbjarnarson, Bjarni, *Om de norske kongers sagaer* (Oslo: Det Norske videnskaps-akademi i Oslo, 1937).
- Aðalbjarnarson, Bjarni, 'Bemerkninger om de eldste bispesagaer', *Studia Islandica* 17 (1958), pp. 27–37.
- Agnarsdóttir, Anna, 'Iceland's "English Century" and East Anglia's North Sea World', in *East Anglia and Its North Sea World in the Middle Ages*, ed. David Bates and Robert Liddiard (Woodbridge: The Boydell Press, 2013), pp. 204–17.
- Ágústsson, Hörður, *Dómsdagur og helgir menn á Hólum*. Staðir og kirkjur 2 (Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 1989).
- Alkier, Stefan, and Annette Weissenrieder, eds, *Miracles Revisited: New Testament Miracle Stories and their Concepts of Reality*. *Studies of the Bible and Its Reception* 2 (Berlin/Boston: Walter de Gruyter, 2013).
- Anderson, Joel, 'Disseminating and Dispensing Canon Law in Medieval Iceland', *Arkiv för nordisk filologi* 128 (2013), pp. 79–96.
- Antonsson, Haki, 'Salvation and Early Saga Writing in Iceland: Aspects of the Works of the Þingeyrar Monks and Their Associates', *Viking and Medieval Scandinavia* 8 (2012), pp. 71–140.
- Antonsson, Haki, 'The Construction of *Auðunar þáttr Vestfirzka*: A Case of Typological Thinking in Early Old Norse Prose', *Scandinavian Studies* 90/4 (2018), pp. 484–508.
- Antonsson, Haki, *Damnation and Salvation in Old Norse Literature*. *Studies in Old Norse Literature* 3 (Cambridge: D.S. Brewer, 2018).
- Antonsson, Haki and Ildar H. Garipzanov, eds, *Saints and Their Lives on the Periphery: Veneration of Saints in Scandinavia and Eastern Europe (c. 1000–1200)*. *Cursor mundi* 9 (Turnhout: Brepols, 2010).
- Arnórsdóttir, Agnes S., 'Icelandic Marriage Dispensations in the Late Middle Ages', in *The Roman Curia, the Apostolic Penitentiary and the Partes in the Later Middle Ages*, ed. Kirsi Salonen and Christian Krötzel. *Acta Instituti Romani Finlandiae* 28 (Rome: Institutum Romanum Finlandiae, 2003), pp. 59–169.
- Arnórsdóttir, Agnes S., 'Cultural Memory and Gender in Iceland from Medieval to Early Modern Times', *Scandinavian Studies* 85/3 (2015), pp. 378–99.
- Aron-Beller, Katherine, 'Fictional Tales and Their Narrative Transformations. Accusations of Image Desecration Against Jews in 12th and 13th Century Europe', *Antisemitism Studies* 1/1 (2017), pp. 54–63.

## Bibliography

- Astås, Reidar, *An Old Norse Biblical Compilation: Studies in Stjórn*. American University Studies, Series 7, 109 (New York: Peter Lang, 1991).
- Axelsdóttir, Katrín, 'Gunnlaugur Leifsson og Ambrósíus saga', *Skirnir* 179/2 (2005), pp. 337-49.
- Bacci, Michele, "'Quel bello miracolo onde si fa la festa del santo Salvatore': studio sulla metamorfosi di una leggenda', in *Santa Croce e Santo Volto: Contributi allo studio dell'origine e della fortuna del culto del Salvatore (secoli IX-XV)*, ed. Gabriella Rossetti (Pisa: Gisem-ETS, 2002), pp. 1-86.
- Bagge, Sverre, 'Nordic Students at Foreign Universities until 1660', *Scandinavian Journal of History* 9 (1984), pp. 1-29.
- Bampi, Massimiliano, 'Genre', in *A Critical Companion to Old Norse Literary Genre*, ed. Massimiliano Bampi, Carolyne Larrington, and Sif Rikharðsdóttir. Studies in Old Norse Literature 5 (Cambridge: D.S. Brewer, 2020).
- Bartlett, Robert, *Why Can the Dead Do Such Great Things? Saints and Worshippers from the Martyrs to the Reformation* (Princeton and Oxford: Princeton University Press, 2013).
- Battista, Simonetta, 'Dalla Vita latina alla Reykjahólabók: La tradizione testuale della Saga di San Nicola da Tolentino', in *Testi agiografici e omiletici del medioevo germanico*, ed. Adele Cipolla and Mosè Nicoli. Medioevi, Studi 7 (Verona: Edizioni Fiorini, 2006), pp. 287-310.
- Bek-Pedersen, Karen, 'St Michael and the sons of Síðu-Hallur', *Gripla* 23 (2012), pp. 177-99.
- Bekker-Nielsen, Hans, 'On a Handlist of Saints' Lives in Old Norse', *Mediaeval Studies* 24 (1962), pp. 323-34.
- Bekker-Nielsen, Hans, 'The Victorines and Their Influence on Old Norse Literature', in *The Fifth Viking Congress: Tórshavn, July 1965*, ed. Bjarni Niclasen (Tórshavn: Føroya Landsstýri, Tórshavnar Býráð, Føroya Fróðskaparfelag, and Føroya Fornminnisavn, 1968), pp. 31-36.
- Bekker-Nielsen, Hans, 'The French Influence on Ecclesiastical Literature in Old Norse', in *Les relations littéraires franco-scandinaves au Moyen Âge: Actes du Colloque de Liège, avril 1972*. Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège 208 (Paris: Belles Lettres, 1975), pp. 137-47.
- Bekker-Nielsen, Hans, and Birte Carlé, eds, *Saints and Sagas: A Symposium* (Odense: Odense University Press, 1994).
- Bekker-Nielsen, Hans, and Ole Widding, 'The Fifteen Steps of the Temple: A Problem in *Mariu saga*', *Opuscula* 2/1. Bibliotheca Arnarnagæna 25/1 (Copenhagen: Munksgaard, 1961), pp. 80-91.
- Bekker-Nielsen, Hans, Ole Widding, and L.K. Shook, 'The Lives of the Saints in Old Norse Prose: A Handlist', *Mediaeval Studies* 25 (1963), pp. 294-337.
- Bekker-Nielsen, Hans, Thorkil Damsgaard Olsen, and Ole Widding,

## Bibliography

- Norrøn Fortællekunst: Kapitler af den norsk-islandske middelalderlitteraturs historie* (Copenhagen: Akademisk forlag, 1965).
- Bekker-Nielsen, Hans, Peter Foote, Jørgen Højgaard Jørgensen, and Tore Nyberg, eds, *Hagiography and Medieval Literature: A Symposium*. Proceedings of the Fifth International Symposium organized by the Centre for the Study of Vernacular Literature in the Middle Ages held at Odense University on November 17–18 1980 (Odense: Odense University Press, 1981).
- Benediktsson, Jakob, 'Brot úr Þorlákslesi', in *Afmælisrit Jóns Helgasonar 30. júní 1969*, ed. Jakob Benediktsson, Jón Samsonarson, Jónas Kristjánsson, Ólafur Halldórsson, and Stefán Karlsson (Reykjavík: Heimskringla, 1969), pp. 98–108.
- Benediktsson, Kristján Á., 'Endurminningar Kristjáns Á. Benediktssonar', *Heimilisblaðið* 7–9/33 (1944), pp. 122–30 and 10–11/33 (1944), pp. 173–79.
- Bensi, Giovanni, *La cintura della Madonna* (Prato: Società Pratese di Storia Patria, 2017).
- Bergquist, Anders, 'The Papal Legate: Nicholas Breakspear's Scandinavian Mission', in *Adrian IV, the English Pope, 1154–1159: Studies and Texts*, ed. Brenda Bolton and Anne Duggan (London: Routledge, 2003), pp. 41–48.
- Bibliographia Hagiographica Latina antiquae et mediae Aetatis*, ed. Socii Bollandiani, 2 vols (Brusselles: Société des Bollandistes, 1898–1901).
- Birgisson, Bergsveinn, 'Skaldic Blends Out of Joint: Blending Theory and Aesthetic Conventions', *Metaphor and Symbol* 27/4 (2012), pp. 283–98.
- Björnsson, Jón, *Á Jakobsvegi* (Reykjavík: Ormstunga, 2002).
- Bocchini, Fabiana, 'La Vita beati Benedicti abbatis (BHL 1102) in alcuni omeliari e leggendari medievali', in *I 'Dialogi' di Gregorio Magno. Tradizione del testo e antiche traduzioni*. Atti del II Incontro di studi del Comitato per le celebrazioni del XIV centenario della morte di Gregorio Magno in collaborazione con la Fondazione Ezio Franceschini e la Società internazionale per lo studio del Medioevo latino (Certosa del Galluzzo, Firenze, November 21–22 2003), ed. Paolo Chiesa (Florence: SISMEL edizioni del Galluzzo, 2006), pp. 57–81.
- Boje Mortensen, Lars, 'Den formative dialog mellem latinsk og folkesproglig litteratur ca 600–1250: Udkast til en dynamisk model', in *Reykholt som makt- og lærdomssenter: I den islandske og nordiske kontekst*, ed. Else Mundal (Reykholt: Snorrastofa, 2006), pp. 229–71.
- Boyer, Régis, 'The Influence of Pope Gregory's *Dialogues* on Old Icelandic Literature', in *Proceedings of the First International Saga Conference, University of Edinburgh, 1971*, ed. Peter Foote, Herrmann Pálsson, and Desmond Slay (London: University College London, Viking Society for Northern Research, 1973), pp. 1–27.
- Boyer, Régis, 'An Attempt to Define the Typology of Medieval Hagiography', in *Hagiography and Medieval Literature: A Symposium*,

## Bibliography

- ed. Hans Bekker-Nielsen, Peter Foote, Jørgen Højgaard Jørgensen, and Tore Nyberg. Proceedings of the Fifth International Symposium organized by the Centre for the Study of Vernacular Literature in the Middle Ages held at Odense University on November 17–18 1980 (Odense: Odense University Press, 1981), pp. 27–36.
- Brandmüller, Walter, *Das Konzil von Pavia-Siena, 1432–1424*, 2 vols, *Vorreformationsgeschichtliche Forschungen* 16 (Münster: Aschendorff, 1974).
- Brynjólfsson, Gísli, *Mannfólk mikilla sæva: Staðhverfingabók* (Reykjavík: Örn og Örlygur, 1975).
- Bullitta, Dario and Natalie M. Van Deusen, eds, *Sainthood, Scriptoria, and Secular Erudition in Medieval and Early Modern Scandinavia: Essays in Honor of Kirsten Wolf*. *Acta Scandinavica. Aberdeen Studies in the Scandinavian World* (Turnhout: Brepols, forthcoming).
- Camiz, Mauro, 'La *Benedictus Saga* e la questione della doppia fonte', in *Intorno alle Saghe Norrene: XIV Seminario avanzato in Filologia Germanica*, ed. Carla Falluomini. *Bibliotheca Germanica. Studi e testi* 34 (Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2014), pp. 175–202.
- Cappelli, Adriano, *Lexicon abbreviatorum*, 6th rev. ed. (Milan: Hoepli, 1967).
- Carlé, Birte, *Skøger og jomfruer i den kristne fortællekunst*. *Odense University Studies in Scandinavian Languages and Literatures* 20 (Odense: Odense University Press, 1981).
- Carlé, Birte, *Jomfru-fortællingen: Et bidrag til genrehistorien* (Odense: Odense University Press, 1985).
- Carruthers, Mary, *The Book of Memory: A Study of Memory in Medieval Culture* (Cambridge: Cambridge University Press, 1990).
- Carruthers, Mary, *The Craft of Thought: Meditation, Rhetoric and the Making of Images*. *Cambridge Studies in Medieval Literature* 34 (Cambridge: Cambridge University Press, 1998).
- Carruthers, Mary, and Jan M. Ziolkowski, eds, *The Medieval Craft of Memory: An Anthology of Texts and Pictures* (Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2002).
- Chase, Martin, 'Devotional Poetry at the End of the Middle Ages in Iceland', in *Eddic, Skaldic, and Beyond: Poetic Variety in Medieval Iceland and Norway*, ed. Martin Chase. *Fordham Series in Medieval Studies* (New York: Fordham University Press, 2004), pp. 136–49.
- Châtillon, Jean, 'Le contenu, l'authenticité et la date du *Liber exceptionum* et des *Sermones centum* de Richard de Saint-Victor', *Revue du Moyen Âge latin* 4 (1948), pp. 23–51 and 343–66.
- Cheetham, Francis, *English Medieval Alabasters with a Catalogue of the Collection in the Victoria and Albert Museum* (Oxford: Phaidon and Christie's Limited, 1984, repr. Woodbridge: The Boydell Press, 2005).
- Chen, Sheryl Frances, 'Bernard's Prayer before the Crucifix that Embraced

## Bibliography

- Him: Cistercians and Devotion to the Wounds of Christ', *Cistercian Studies Quarterly* 29 (1994), pp. 24–54.
- Cipolla, Adele, 'I Dialogi nella letteratura norrena', in *I 'Dialogi' di Gregorio Magno. Tradizione del testo e antiche traduzioni*. Atti del II Incontro di studi del Comitato per le celebrazioni del XIV centenario della morte di Gregorio Magno in collaborazione con la Fondazione Ezio Franceschini e la Società internazionale per lo studio del Medioevo latino (Certosa del Galluzzo, Firenze, November 21–22 2003), ed. Paolo Chiesa (Florence: SISMEL edizioni del Galluzzo, 2006), pp. 195–203.
- Clover, Carol J., and John Lindow, ed., *Old Norse-Icelandic Literature*. Islandica 45 (Ithaca: Cornell University Press, 1985).
- Clunies Ross, Margaret, 'From Iceland to Norway: Essential Rites of Passage for an Early Icelandic Skald', *Alvismál* 9 (1999), pp. 55–72.
- Clunies Ross, Margaret, ed., *Old Icelandic Literature and Society*. Cambridge Studies in Medieval Literature 42 (Cambridge: Cambridge University Press, 2000).
- Colish, Marcia L., 'Psalterium Scholasticorum: Peter Lombard and the Emergence of Scholastic Psalms Exegesis', *Speculum* 67/3 (1992), pp. 531–48.
- Collings, Lucy Grace, 'The Codex Scardensis: Studies in Icelandic Hagiography' (Ph.D. dissertation, Cornell University, 1969).
- Collings, Lucy C., 'Structural Prefiguration in Gottfried's *Tristan*', *Journal of English and Germanic Philology* 72/3 (1973), pp. 378–89.
- Conti, Aidan K., 'The Old Norwegian Homily Book and English Contemporaries', in *Medieval Nordic Literature in Its European Context*, ed. Else Mundal (Oslo: Dreyer, 2015), pp. 152–74.
- Cormack, Margaret, *The Saints in Iceland: Their Veneration from the Conversion to 1400*, pref. Peter Foote. Subsidia Hagiographica 78 (Brussels: Société des Bollandistes, 1994).
- Cormack, Margaret, 'Sagas of Saints', in *Old Icelandic Literature and Society*, ed. Margaret Clunies Ross. Cambridge Studies in Medieval Literature 42 (Cambridge: Cambridge University Press, 2000), pp. 302–25.
- Cormack, Margaret, 'Christian Biography', in *A Companion to Old Norse-Icelandic Literature*, ed. Rory McTurk. Blackwell Companions to Literature and Culture 31 (Oxford: Blackwell Publishing, 2005), pp. 27–42.
- Cormack, Margaret, 'Possible Christian Place-names in Medieval Iceland', *Viking and Medieval Scandinavia* 6 (2010), pp. 31–82.
- Cormack, Margaret, 'Saints of Medieval Hólar: A Statistical Survey of the Veneration of Saints in the Diocese', *Peregrinations: Journal of Medieval Art and Architecture* 3/2 (2011), pp. 7–37. available at <http://digital.kenyon.edu/perejournal/vol3/iss2/2> (last accessed October 15 2020).
- Cormack, Margaret, 'The Cult of St Blaise in Iceland', *Saga-Book of the Viking Society* 38 (2014) pp. 27–48.

## Bibliography

- Cormack, Margaret, 'Vorur helgimyndir eyðilagðar á Íslandi? Athugun á varðveislun dýrlingamynda fyrsta áratuginn eftir siðaskipti', in *Ahrif Lúthers: Siðaskipti, samfélag og menning í 500 ár*, ed. Hjalti Hugason, Loftur Guttormsson and Margrét Eggertsdóttir (Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 2017), pp. 243–60.
- Cormack, Margaret, 'How do we know, how did they know? The Cult of Saints in Iceland in the Late Middle Ages', in *Faith and Knowledge in Late Medieval and Early Modern Scandinavia*, ed. Karoline Kjesrud and Mikael Males. Knowledge, Scholarship, and Science in the Middle Ages 1 (Turnhout: Brepols, 2020), pp. 123–47.
- Coviaux, Stéphane, 'Saint Michel en Scandinavie au Moyen Âge', in *Culto e santuari di San Michele nell'Europa tardoantica e medievale/Culte et sanctuaires de saint Michel dans l'Europe médiévale*. Atti del Convegno internazionale di studi (Bari-Monte Sant'Angelo, April 5–8 2006), ed. Pierre Bouet, Giorgio Otranto, and André Vauchez (Bari: Edipuglia, 2007), pp. 63–80.
- Cross, James E., "'Legimus in ecclesiasticis historiis': A Sermon for All Saints, and Its Use in Old English Prose", *Traditio* 33 (1977), pp. 101–35.
- da Rold, Orietta, Takako Kato, Mary Swan, and Elaine Treharne, eds, *The Production and Use of English Manuscripts 1060 to 1220* (Leicester: University of Leicester, 2010), available online at <http://www.le.ac.uk/english/em1060to1220/index.html>.
- Davíðsson, Jóhannes, 'Fráfærur og lambahjáseta', *Ísafirðingur. Blað Framsóknarmanna í Vestfjarðakjördæmi* 20–28/20 (1970), pp. 12–13.
- de Pizan, Christine, *The Book of the City of Ladies*, trans. Earl Jeffrey Richards, 2nd rev. ed (New York: Persea, 1998).
- De Santi, Angelo, *Le Litanie Lauretane: studio storico critico*, 2nd rev. ed. (Rome: La civiltà cattolica, 1897).
- Decaluwe, Michiel, Thomas M. Izbicki, and Gerald Christianson, eds, *A Companion to the Council of Basel*. Brill's Companions to the Christian Tradition 74 (Leiden: Brill, 2016).
- Denomy, Alexander Joseph, *The Old French Lives of Saint Agnes and Other Vernacular Versions of the Middle Ages* (Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1938).
- Denzinger, Heinrich, and Hünermann, Peter, eds, *Enchiridion symbolorum. Kompendium der Glaubensbekenntnisse und kirchlichen Lehrentscheidungen*, 45th rev. ed. (Freiburg: EDB, 2017).
- Dietrichson, Lorentz, *Sammenlignende fortegnelse over Norges kirkebygninger i middelalderen og nutiden* (Oslo: Malling, 1888).
- Dolbeau, François, 'Le Breuiloquium de omnibus sanctis: un poème inconnu de Wulfstan, chantre de Winchester', *Analecta Bollandiana* 106 (1988), pp. 35–98.
- DuBois, Thomas A., ed., *Sanctity in the North: Saints, Lives, and Cults*

## Bibliography

- in *Medieval Scandinavia*. Toronto Old Norse and Icelandic Series 3 (Toronto: University of Toronto Press, 2008).
- Eggertsdóttir, Margrét, 'The Once Popular and Now Forgotten *Verónikukvæði*', in *Sainthood, Scriptoria, and Secular Erudition of Medieval and Early Modern Scandinavia: Essays in Honor of Kirsten Wolf*, ed. Dario Bullitta and Natalie M. Van Deusen. Acta Scandinavica. Aberdeen Studies in the Scandinavian World (Turnhout: Brepols, forthcoming).
- Egilsdóttir, Ásdís, 'St Þorlákr in Iceland: The Emergence of a Cult', *The Haskins Society Journal* 12 (2003), pp. 121–33.
- Egilsdóttir, Ásdís, 'From Orality to Literacy: Remembering the Past and the Present in *Jóns saga helga*', in *Reykholt som makt og lærdomssenter i den islandske og nordiske kontekst*, ed. Else Mundal (Reykholt: Snorrastofa, Menningar- og Miðaldasetur, 2006), pp. 215–28.
- Egilsdóttir, Ásdís, 'The Beginning of Local Hagiography in Iceland: The Lives of Bishop Þorlákr and Jón', in *The Making of Christian Myths in the Periphery of Latin Christendom (c. 1000-1300)*, ed. Lars Boje Mortensen (Copenhagen: Museum Tusulanum Press, 2006), pp. 121–32.
- Egilsdóttir, Ásdís, 'Study, Memorize, Compose', in *Studi Anglo-Norreni in onore di John S. McKinnell: 'He hafað sundorgecynd'*, ed. Maria Elena Ruggerini and Veronka Szöke (Cagliari: Cooperativa Universitaria Editrice Cagliariitana, 2009), pp. 378–86.
- Egilsdóttir, Ásdís, 'Skjaldmær drottins: Frásögnin af Hildi einsetukonu í Jóns sögu helga', *Studia Theologica Islandica* 31 (2010), pp. 29–42.
- Einarsson, Hálfðan, *Sciographia historiarum literarum Islandicarum autorum et scriptorum tum editorum tum ineditorum indicem exhibens* (Havniæ [Copenhagen]: Sander er Schröder, 1777).
- Ekrem, Inger, Lars Boje Mortensen, and Karen Skovgaard-Petersen, eds, *Olavslegenden og den latinske historieskrivning i 1100-tallets Norge* (Copenhagen: Museum Tusulanum Press, 2000).
- Eldjárn, Kristján, 'Kapelluhraun og Kapellulág. Fornleifarannsóknir 1950 og 1954', *Árbók Hins íslenska fornleifafélags 1955–1956* (Reykjavík: Ísafoldarprentsmiðja, 1957), pp. 5–34.
- Eldjárn, Kristján, 'Ögmundarbrík', *Stakir steinar: tólf minjapættir* (Akureyri: Bókaútgáfan Norðri, 1961), pp. 112–33.
- Eldjárn, Kristján, *Hundrað ár í Þjóðminjasafni* (Reykjavík: Menningarsjóður, 1973).
- Eldjárn, Kristján, 'Minnisgreinar Árna Magnússonar um merka kirkjugripi', *Árbók Hins íslenska fornleifafélags 1976* (Reykjavík: Ísafoldarprentsmiðja, 1977), pp. 121–63.
- Eldjárn, Kristján, *Hundrað ár í Þjóðminjasafni*, 2nd rev. ed. (Reykjavík: Bókaútgáfa Menningarsjóðs, 1994).
- Eliade, Mircea, 'Ship Symbolism', in *The Encyclopedia of Religion*, ed. Mircea Eliade, 16 vols (New York: MacMillan, 1987), II, pp. 260–62.



## Bibliography

- Enciclopedia Treccani online <http://www.treccani.it/>, last accessed on October 6 2020.
- Espólín, Jón, *Íslands árbækur í sögu-formi*, 22 vols (Copenhagen: Hið íslenska bókmenntafélag, 1821–55).
- Espólín, Jón, and Einar Bjarnason, *Saga frá Skagfirðingum: 1685–1847*, 4 vols (Reykjavík: Iðunn, 1976–79).
- Fahn, Susanne M., and Gottskálk Jensson, 'The Forgotten Poem: A Latin Panegyric for Saint Þorlákr in AM 382 4to', *Gripla* 21 (2010), pp. 18–60.
- Fell, Christine, 'Bergr Sokkason's *Michaels Saga* and its Sources', *Saga-Book of the Viking Society* 16 (1962–1965), pp. 354–71.
- Ferguson, Thomas, 'The Council of Pavia-Siena and Medieval Conciliarism', *Journal of Religious History* 25/1 (2001), pp. 1–19.
- Footo, Peter G., 'Notes on Some Linguistic Features in AM 291 4to', *Íslensk tunga-Lingua Islandica* 1 (1959), pp. 26–46.
- Frankis, John, *From Old English to Old Norse: A Study of Old English Texts Translated into Old Norse with an Edition of the English and Norse Versions of Ælfric's De falsis diis*. Medium Ævum Monographs 33 (Oxford: Society for the Study of Medieval Languages and Literature, 2016).
- Fredriksen, Britta Olrik, 'Til engleafsnettet i Gregors 34. evangeliehomilie i norrøn oversættelse', *Opuscula* 7 (1979), pp. 62–93.
- Fritzner, Johan, *Ordbog over Det gamle norske Sprog*, 3 vols, 2nd rev ed. (Christiania [Oslo]: Den norske Forlagsforening, 1883–1896 [1867]).
- Gad, Tue, Bengt Ingmar Kilström, Niels M. Saxtorph, and Bernt C. Lange, 'Mikael', in *KLNM* 11 (1966), cols 616–26.
- Galdi, Amalia, 'S. Benedetto tra Montecassino e Fleury (VII-XII secolo)', *Mélanges de l'École française de Rome – Moyen Âge* 126/2 (2014). Available at <http://mefrm.revues.org/2047>, last accessed October 15 2020.
- Gallén, Jarl, *La Province de Dacie de l'ordre des Frères Prêcheurs 1 – Histoire générale jusqu'au Grand Schisme*. Institutum Historicum ff. Praedicatorum Romae ad S. Sabinae, Dissertationes Historicae 12 (Helsingfors: Söderström & Co., 1946).
- Gallén, Jarl, 'Alanus de Rupe', in *KLNM* 1 (Copenhagen: Rosenkilde & Bagger, 1956), cols 66–67.
- Gatelais, Sylvain, and Fabienne Toupin, 'The Kentish Sermons as Evidence of Thirteenth-Century English and Translation Practice', *Neuphilologische Mitteilungen* 113 (2012), pp. 191–218.
- Geanakoplos, Deno, 'Michael VIII Palaeologus and the Union of Lyons (1274)', *Harvard Theological Review* 46 (1953), pp. 79–89.
- Giorgi, Rosa, *Saints in Art* (Los Angeles: The J. Paul Getty Museum, 2003).
- Gíslason, Konráð, ed., *Um frum-parta íslenzkrar tungu i fornöld* (Copenhagen: Trier, 1846).
- Gjerløw, Lilli, and Magnús Már Lárússon, 'Kalendarium II', *KLNM* 8 (1963), cols 93–147.
- Gjerløw, Lilli, 'Le culte de saint michel en norvège', in *Culte de Saint*

## Bibliography

- Michel et pèlerinages au mont*, ed. Marcel Baudot. Millénaire monastique du Mont Saint-Michel 3 (Paris: Lethielleux, 1971), pp. 489–93.
- Godden, Malcolm, *Ælfric's Catholic Homilies: Introduction, Commentary and Glossary*. Early English Text Society supplementary series 18 (Oxford: Oxford University Press, 2000).
- Goodich, Michael, *Miracles and Wonders: The Development of the Concept of Miracle, 1150–1350*, Church, Faith and Culture in the Medieval West (Aldershot: Ashgate, 2007).
- Green, Dennis H., *The Beginnings of Medieval Romance: Fact and Fiction, 1150–1220*, Cambridge Studies in Medieval Literature 47 (Cambridge: Cambridge University Press, 2002).
- Grégoire, Réginald, 'Il volto agiografico di Benedetto', *Ravennatensia* 9 (1981), pp. 1–20.
- Grímsson, Þorkell, 'Miðaldabyggð á Reyðarfelli', in *Minjar og menntir: Afmælisrit helgað Kristjáni Eldjárni 6. desember 1976*, ed. Guðni Kolbeinsson (Reykjavík: Bókauktgáfa Menningarsjóðs, 1976), pp. 565–76.
- Grønlie, Siân E., *The Saint and the Saga Hero: Hagiography and Early Icelandic Literature*. Studies in Old Norse Literature 2 (Cambridge: D.S. Brewer, 2017).
- Guðjónsson, Elsa E., 'Hannyrðir Helgu Sigurðardóttur', *Árbók Hins íslenska fornleifafélags 1979* (Reykjavík: Ísafoldarprentsmiðja, 1980), pp. 85–94.
- Guðmundsson, Gunnar F., *Íslenskt samfélag og Rómakirkja*. Kristni á Íslandi 2 (Reykjavík: Alþingi, 2000).
- Guðmundsson, Gunnar F., 'Latinusöngur leikra á miðöldum', in *Til heiðurs og hugbótar: greinar um trúarkveðskap fyrri alda*, ed. Svanhildur Óskarsdóttir and Anna Guðmundsdóttir (Reykholt: Snorrastofa, 2003).
- Guðmundsson, Helgi, *Um haf innan: Vestrænir menn og íslensk menning á miðöldum* (Reykjavík: Háskólaútgáfan, 1997).
- Gullick, Michael, and Åslaug Ommundsen, 'Two Scribes and One Scriptorium Active in Norway c. 1200', *Scriptorium* 66/1 (2012), pp. 25–54.
- Gunnlaugsson, Guðvarður Már, 'The Icelandic Fragments', in *The Beginnings of Nordic Scribal Culture ca 1050–1300: Report from a Workshop on Parchment Fragments, Bergen 28–30 October 2005*, ed. Åslaug Ommundsen (Bergen: Centre of Medieval Studies, 2006), pp. 32–35.
- Gunnlaugsson, Guðvarður Már, 'Latin Fragments Related to Iceland', in *Nordic Latin Manuscript Fragments: The Destruction and Reconstruction of Medieval Books*, ed. Åslaug Ommundsen and Tuomas Heikkilä (London: Routledge, 2017), pp. 163–83.
- Hagland, Jan Ragnar, 'Gammalislandsk og gammalnorsk språk', in *Handbok i norrøn filologi*, ed. Odd Einar Haugen (Bergen: Fagborforlaget, 2004), pp. 375–405.
- Hall, Alaric, 'Jón the Fleming: Low German in Thirteenth-Century

## Bibliography

- Norway and Fourteenth-Century Iceland', *Leeds Working Papers in Linguistics and Phonetics* 18 (2013), pp. 1–33.
- Hall, Joseph, ed., *Selections from Early Middle English, 1130–1250*, 2 vols (Oxford: Clarendon, 1920).
- Hall, Thomas N., 'Old Norse-Icelandic Sermons', *The Sermon*, ed. Beverly Mayne Kienzle. Typologie des sources du Moyen Âge occidental, 81–83 (Turnhout: Brepols, 2000), pp. 661–709.
- Harðarson, Gunnar and Sverrir Tómasson, eds, *Í garði Sæmundar fróða. Fyrirlestrar frá ráðstefnu í Þjóðminjasafni 20. Maí 2006* (Reykjavík: Hugvísindastofnun Háskóla Íslands, 2008).
- Harrison, Ramona, 'Connecting the Land and the Sea at Gásir: International Exchange and Long-Term Eyjafjörður Ecodynamics in Medieval Iceland', in *Human Ecodynamics in the North Atlantic: A Collaborative Model of Humans and Nature through Space and Time*, ed. Ramona Harrison and Ruth A. Maher (London: Lexington Books, 2014), pp. 117–36.
- Hauksson, Þorleifur and Þórir Óskarsson, *Íslensk stílfræði* (Reykjavík: Mál og menning, 1994).
- Helgason, Jón, 'Et sted i Hungrvaka', *Opuscula* 1. Bibliotheca Arnamagnæana 20 (Copenhagen: The Arnamagnæan Commission, 1960), pp. 352–53.
- Helle, Knut, *Bergen bys historie*, vol. 1: *Kongssete og kjøpstad: fra opphavet til 1536* (Bergen: Universitetsforlaget, 1982).
- Helsing, Howard, 'Images on the Beatus Page of Some Medieval Psalters', *The Art Bulletin* 5/2 (1971), pp. 161–76.
- Hill, Joyce, 'From Rome to Jerusalem: An Icelandic Itinerary of the Mid-Twelfth Century', *Harvard Theological Review* 76/2 (1983), pp. 175–203.
- Hill, Joyce, 'Pilgrim Routes in Medieval Italy', *Bollettino del Centro interuniversitario di Ricerche sul 'Viaggio in Italia'* 9 (1984), pp. 3–22.
- Hofmann, Dietrich, 'Die *Yngvars saga víðförla* und Oddr munkr inn fróði' in *Speculum Norroenum: Norse Studies in Memory of Gabriel Turville-Petre*, ed. Ursula Dronke, Guðrún P. Helgadóttir, Gerd Wolfgang Weber, and Hans Bekker-Nielsen (Odense: Odense University Press, 1981), pp. 188–222.
- Hohler, Erla, 'Medieval Wooden Sculptures in Norway', *Collegium Medievale* 30 (2017), pp. 33–84.
- Holtmark, Anne, *Studier i Snorres mytologi*. Skrifter utgitt av Det Norske Videnskaps-Akademi i Oslo 11. Hist.-Filos. Klasse, Ny Serie, No 4. (Oslo: Universitetsforlaget, 1964).
- Højgaard Jørgensen, Jørgen, 'Hans Bekker-Nielsen's Sixtieth Birthday', in *Twenty-eight Papers Presented to Hans Bekker-Nielsen on the Occasion of His Sixtieth Birthday 28 April 1993*. NOWELE 21–22 (Odense: Odense University Press, 1993), pp. vii–xiii.

## Bibliography

- Hreiðarsdóttir, Elín Ósk and Þóra Pétursdóttir, *Fornleifaskráning í Arnarneshreppi*, 2 vols (Reykjavík, 2008).
- Hreiðarsdóttir, Elín Ósk and Þóra Pétursdóttir, *Fornleifaskráning í Arnarneshreppi* (Reykjavík: Fornleifastofnun Íslands, 2008).
- Jakobsen, Johnny Grandjean Gøgsig, 'The Dominican History of Scandinavia (1): The Dominican Convents of Medieval Norway', *Dominican History Newsletter* 12 (2003), pp. 211–21.
- Jakobsson, Ármann and Sverrir Jakobsson, eds, *The Routledge Research Companion to the Medieval Icelandic Saga* (London and New York: Routledge, Taylor & Francis, 2017).
- Jakobsson, Sverrir, 'Saracen Sensibilities: Muslims and Otherness in Medieval Saga Literature', *Journal of English and Germanic Philology* 115/2 (2016), pp. 213–38.
- Jensson, Gottskálf, 'The Lost Latin Literature of Medieval Iceland: The Fragments of the *Vita Sancti Thorlaci* and Other Evidence', *Symbolae Osloenses* 79 (2004), pp. 150–70.
- Jensson, Gottskálf, 'Nokkrar athugasemdir um latínubrotin úr *Vita sancti Thorlaci episcopi et confessoris*', in *Pulvis Olympicus: Afmælisrit tileinkað Sigurði Péturssyni*, ed. Jón Ma. Ásgeirsson, Kristinn Ólason and Svavar Hrafn Svavarsson (Reykjavík: Háskólaútgáfan, 2009), pp. 97–109.
- Jensson, Gottskálf, '*Revelaciones Thorlaci episcopi* – enn eitt glatað latínurit eftir Gunnlaug Leifsson munk á Þingeyrum', *Gripla* 23 (2012), pp. 133–75.
- Jensson, Gottskálf, 'Íslenskar klausturreglur og *libertas ecclesie* á ofanverðri 12. öld', in *Íslensk klausturmenning á miðöldum*, ed. Haraldur Bernharðsson (Reykjavík: Miðaldastofa Háskóla Íslands, 2016), pp. 9–57.
- Jensson, Gottskálf, 'Latin Hagiography in Medieval Iceland', in *Corpus Christianorum, Hagiographies: Histoire internationale de la littérature hagiographique latine et vernaculaire en Occident*, vol. 7, ed. Guy Philippart and Monique Goulet (Turnhout: Brepols, 2017), pp. 875–950.
- Jensson, Gottskálf, 'The Remains of a Latin \**Vita Godemundi boni* in the D-Redaction of *Guðmundar saga byskups*', in *Sainthood, Scriptoria, and Secular Erudition in Medieval and Early Modern Scandinavia: Essays in Honor of Kirsten Wolf*, ed. Dario Bullitta and Natalie M. Van Deusen. *Acta Scandinavica. Aberdeen Studies in the Scandinavian World* (Turnhout: Brepols, forthcoming).
- Jóhannesson, Jón, 'Tímatál Gerlands í íslenzkum ritum frá þjóðveldisöld', *Skírnir* 126 (1952), pp. 76–93.
- Johansson, Karl-Gunnar, 'Om nordisk och lärt hos de tidiga benedikтинerna på Island', in *Tidlige klostre i Norden før 1200*, ed. Lars Bisgaard and Tore Nyberg (Odense: Syddansk Universitetsforlag, 2006), pp. 157–75.

## Bibliography

- Jónas Jónasson frá Hrafnagili, *Íslenzkir þjóðhættir*, ed. Einar Ól. Sveinsson (Reykjavík: Rafnar, 1934).
- Jones, Graham, 'The Cult of Michael the Archangel in Britain. A survey, with some thoughts on the significance of Michael's May feast and angelic roles in healing and baptism', in *Culto e santuari di San Michele nell'Europa tardoantica e medievale/ Culte et sanctuaires de saint Michel dans l'Europe médiévale*. Atti del Convegno internazionale di studi (Bari-Monte Sant'Angelo, April 5–8 2006), ed. Pierre Bouet, Giorgio Otranto, and André Vauchez (Bari: Edipuglia, 2007), pp. 147–182.
- Jones, Hannah, 'Agnes and Constantia: Domesticity and Cult Patronage in the *Passion of Agnes*', in *Religion, Dynasty, and Patronage in Early Christian Rome, 300–900*, ed. Kate Cooper and Julia Hillner (Cambridge: Cambridge University Press, 2007), pp. 115–39.
- Jónsson, Finnur and Ellen Jørgensen, 'Nordiske Pilegrimsnavne i Broderskabsbogen fra Reichenau', *Aarbøger for nordisk oldkyndighed og historie* 13 (1923), pp. 1–36.
- Jónsson, Már, *Árni Magnússon: Ævisaga* (Reykjavík: Mál og menning, 1998).
- Jónsson, Már, *Arnas Magnæus Philologus (1663–1730)*. The Viking Collection 20 (Odense: University Press of Southern Denmark, 2012).
- Jugie, Martin, *La mort et l'assomption de la Sainte Vierge: Étude historico-doctrinale*. Studi e Testi 114 (Vatican City: Biblioteca Apostolica Vaticana, 1944).
- Järvelä, Tuomas, and Jon Gunnar Jørgensen, 'Agnesarkvæði', in *Fimm kvæði um heilaga menn: Agnesarkvæði, Dórotheukvæði, Laurentíuskvæði, Margrétarkvæði, Úrsúlukvæði*. Landsbókasafn Íslands - Háskólabókasafn (Reykjavík: [Unpublished manuscript], 1981), p. 31.
- Jørgensen, Jørgen Højgaard, *Bispesagaer – Laurentius saga: studier i Laurentius saga biskups, indledt af overvejelser omkring biskupa søgur som litterær genre specialeafhandling*. Udgivelsesudvalgets samling af studenterafhandlinger 12 (Odense: Centerboghandelen, 1978).
- Kalinke, Marianne E., *The Book of Reykjahólar: The Last of the Great Medieval Legendaries* (Toronto: University of Toronto Press, 1996).
- Kanerva, Kirsi, 'From Powerful Agents to Subordinate Objects? The Restless Dead in Thirteenth- and Fourteenth-century Iceland', in *Death in Medieval Europe: Death Scripted and Death Choreographed*, ed. Joëlle Rollo-Koster (London: Routledge, 2017), pp. 40–70.
- Karlsson, Stefán, 'Om himmel og helvede på gammelnorsk: AM 238 XXVIII fol.', in *Festskrift til Ludvig Holm-Olsen på hans 70-årsdag den 9. juni 1984*, ed. Bjarne Fidjestøl, Eyvind Fjeld Halvorsen, Finn Hødnebo, Alfred Jakobsen, Hallvard Magerøy, and Magnus Rindal (Øvre Ervik: Alvheim & Eide, 1984), pp. 185–96.
- Karlsson, Stefán, 'Guðmundar sögur biskups: Authorial Viewpoints and Methods', in *Stafkrókar: Ritgerðir eftir Stefán Karlsson gefnar út í tilefni af*

## Bibliography

- sjötugsafmæli hans*, 2. desember 1998. Stofnun Árna Magnússonar, Rit 49 (Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar á Íslandi, 2000), pp. 153–71.
- Karlsson, Stefán, 'L'Islanda alla fine del Medioevo: l'ambiente culturale e la traduzione islandese della Vita di San Nicola da Tolentino', in *La saga di San Nicola da Tolentino. Edizione e traduzione italiana dei testi medio basso tedesco e antico islandese*, ed. Giovanna Salvucci. Provincia Agostiniana d'Italia, Monografie Storiche Agostiniane. Nuova Serie 5 (Tolentino: Biblioteca Egidiana, 2004), pp. 21–30.
- Keck, David, *Angels and Angelology in the Middle Ages* (Oxford: Oxford University Press, 1998).
- Kedwards, Dale, *The Mappae Mundi of Medieval Iceland*. Studies in Old Norse Literature 6 (Cambridge: D.S. Brewer, 2020), p. 51.
- Ker, N.R., *Catalogue of Manuscripts Containing Anglo-Saxon* (Oxford: Clarendon, 1957).
- Kilström, Bengt Ingmar, 'Nödhjälperna', in *KLNM* 12, cols 458–66.
- Kochaniewicz, Bogusław, 'Il *Transitus Mariae* dello Pseudo-Giuseppe da Arimatea – un apocrifo di origine italiana?', *Angelicum* 82 (2005), pp. 99–121.
- Kock, Ernst Albin, *Notationes Norrœna: Anteckningar till Edda och skaldediktning*. Lunds Universitets årsskrift, New series, sec. 1 (Lund: Gleerup, 1923–1944).
- Kopania, Kamil, *Animated Sculptures of the Crucified Christ in the Religious Culture of the Latin Middle Ages* (Warsaw: Wydawnictwo Neriton, 2010).
- Koskenniemi, Erkki, *The Old Testament Miracle-workers in Early Judaism*. Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament 2. Reihe 206 (Tübingen: Mohr Siebeck, 2005).
- Kristjánsdóttir, Guðbjörg, 'Búnaður dómkirna', in Hjalti Hugason, ed., *Kristni á Íslandi II* (Reykjavík: Alþingi, 2000), pp. 164–71.
- Kristjánsdóttir, Þóra, 'A Nocturnal Wake at Hólar: The Judgement Day Panel as a Possible Explanation for a Miracle Legend?', in *The Nordic Apocalypse: Approaches to Völuspá and Nordic Days of Judgement*, ed. Terry Gunnell and Annette Lassen. Acta Scandinavica. Aberdeen Studies in the Scandinavian World 2 (Turnhout: Brepols, 2013), pp. 221–29.
- Kristjánsson, Jónas, *Eddas and Sagas: Iceland's Medieval Literature*, trans. Peter Foote (Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 1988).
- Kristjánsson, Þórarinn, 'Lýsing Mýra- og Hnappadalssýslna 1840' in *Mýra- og Borgarfjarðarsýslur*, ed. Guðrún Ása Grímsdóttir and Björk Ingimundardóttir. *Sýslu- og sóknalýsingar, Árbók Hins íslenska bókmenntafélags 1839–1873* (Reykjavík: Ísafoldarprentsmiðja, 2005), pp. 13–33.
- Kuttner, Stephan G., 'St. Jón of Hólar: Canon Law and Hagiography in Medieval Iceland', *Analecta Cracoviensia* 7 (1975), pp. 367–75.
- Kålund, Kristian, *Katalog over Den Arnemagnæanske Håndskriftsamling*, 2 vols (Copenhagen: Gyldendal, 1889–1894).

## Bibliography

- Köhne, Roland, 'Bischof Isleif Gizurarson, ein berühmter Schüler des Stifts Herford. Kirchliche Verbindungen zwischen Deutschland und Island im 11. Jahrhundert', *Jahresbericht des Historischen Vereins der Grafschaft Ravensberg* 67 (1970), pp. 1–38.
- Landi, Aldo, *Il papa deposto (Pisa 1409): L'idea conciliare nel Grande Scisma* (Turin: Claudiana, 1985).
- Lapi Ballerini, Isabella, *Agnolo Gaddi e la Cappella della Cintola: La storia, l'arte, il restauro* (Florence: Polistampa, 2009).
- Lárusson, Magnús Már, 'Doktorsvörn: Róbert A. Ottósson. *Sancti Thorlaci episcopi officia rhytmica et proprium missæ in AM 241 A folio*', *Íslenzk Tunga* 2 (1960), pp. 82–118.
- Lárusson, Magnús Már, 'Sct. Magnus Orcadensis Comes', *Saga* 3 (1960–1963), pp. 470–503.
- Lassen, Annette, 'The God on the Tree', in *Greppaminni: Rit til heiðurs Vésteini Ólasyni sjötugum*, ed. Árni Sigurjónsson, Guðrún Ása Grímsdóttir, Guðrún Nordal, Guðvarður Már Gunnlaugsson, and Margrét Eggertsdóttir (Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 2009), pp. 231–46.
- Leonardi, Claudio, 'La spiritualità monastica dal IV al XIII secolo', in *Dall'eremo al cenobio. La civiltà monastica in Italia dalle origini all'età di Dante* (Milan: Garzanti Scheiwiller, 1987), pp. 183–214.
- Leroquais, Abbé V., *Les livres d'Heures manuscrits de la Bibliothèque nationale*, 3 vols (Paris: Protat Frères, 1927).
- Lewis, Katherine J., 'Model Girls? Virgin Martyrs and the Training of Young Women in Late Medieval England', in *Young Medieval Women*, ed. Katherine J. Lewis, Noel James Menuge, and Kim M. Phillips (New York: St. Martin's Press, 1999), pp. 25–46.
- Lewis, Katherine J., 'Pilgrimage and the Cult of St. Katherine in Late Medieval England', in *St Katherine of Alexandria: Texts and Contexts in Western Medieval Europe*, ed. Jacqueline Jenkins and Katherine J. Lewis. *Medieval Women: Texts and Contexts* 8 (Turnhout: Brepols, 2003), pp. 37–52.
- Lipton, Sara, "'The Sweet Lean of His Head": Writing about Looking at the Crucifix in the High Middle Ages', *Speculum* 80/4 (2005), pp. 1172–1208.
- Longère, Jean, 'Maurice de Sully: l'évêque de Paris (1160–1196), le prédicateur', *Notre-Dame de Paris: Un manifeste chrétien (1160–1230)*, ed. Michel Lemoine. *Rencontres Médiévales Européennes* 4 (Turnhout: Brepols, 2004), pp. 27–70.
- Longère, Jean, *Les sermons latins de Maurice de Sully, évêque de Paris (†1196): contribution à l'histoire de la tradition manuscrite*. *Instrumenta Patristica* 16 (Steenbrugge: Abbatia S. Petri, 1988).
- Losman, Beata, *Norden och Reformkonsilierna, 1408–1449*. *Studia Historica Gothoburgensia* 11 (Gothenborg: Akademisk avhandling, 1970).

## Bibliography

- Louis-Jensen, Jonna, 'Den yngre del af Flateyjarbók', in *Afmælisrit Jóns Helgasonar 30. júní 1969*, ed. Jakob Benediktsson, Jón Samsonarson, Jónas Kristjánsson, Ólafur Halldórsson, and Stefán Karlsson (Reykjavík: Heimskringla, 1969), pp. 235–50.
- Louis-Jensen, Jonna, 'Fra skriptoriet i Vatnsfjörður i Eiríkr Sveinbjarnarsons tid', in *Con amore: En artikelsamling udgivet på 70-årsdagen den 21. oktober 2006*, ed. Michael Chesnutt and Florian Grammel (Copenhagen: Reitzel, 2006), pp. 321–36.
- Lönnroth, Lars, 'Studier i Olaf Tryggvasons saga', *Samlaren* 84 (1963), pp. 54–94.
- Lönnroth, Lars, 'Dreams in the Sagas', *Scandinavian Studies* 74 (2002), pp. 455–63.
- Madsen, Victor, *Katalog over det Kongelige Biblioteks inkunabler*, 3 vols (Copenhagen: Levin & Munksgaard, 1935–1963).
- Magnússon, Árni, *Chorographica islandica. Safn til sögu Íslands og íslenzkra bókmennta*, Annar flokkur I/2 (Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 1955).
- Magnússon, Eiríkr, 'Benedictines in Iceland', *The Downside Review* 16 (1897), pp. 168–77; 258–67.
- Males, Mikael, 'Allegory in Old Norse Secular Literature: Theoretical and Methodological Challenges', *Viking and Medieval Scandinavia* 9 (2013), pp. 106–12.
- Marani, Tommaso, 'Leidarvísir: Its Genre and Sources, with Particular References to the Description of Rome' (Ph.D. dissertation, Durham University, 2012).
- Marchand, James W., 'The Ship Allegory in the 'Ezzolied' and in Old Icelandic', *Neophilologus* 60 (1976), pp. 238–50.
- Marchand, James W., 'Two Notes on the Old Icelandic Physiologus Manuscript', *Modern Language Notes* 91 (1976), pp. 501–05.
- Marsden, Richard, 'Wrestling with the Bible: Textual Problems for the Scholar and Student', in *The Christian Tradition in Anglo-Saxon England: Approaches to Current Scholarship and Teaching*, ed. by Paul Cavill. Christianity and Culture: Issues in Teaching and Research 1 (Cambridge: D.S. Brewer, 2004).
- Marner, Astrid Maria Katharina, 'Väterzitate und Politik in der *Jóns saga baptista des Grímr Hólmsteinsson*' (Ph.D. dissertation, Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn, 2013).
- McDougall, David, 'Studies in the Prose Style of the Old Icelandic and Old Norwegian Homily Books' (Ph.D. dissertation, University College of London, 1983).
- McTurk, Rory, ed., *A Companion to Old Norse-Icelandic Literature and Culture*. Blackwell Companions to Literature and Culture 31 (Oxford: Blackwell Publishing, 2005).



## Bibliography

- Mimouni, Simon Claude, *Dormition et assumption de Marie. Histoire des traditions anciennes*. Théologie historique 98 (Paris: Beauchesne, 1995).
- Muir, Carolyn Diskant, 'St. Agnes of Rome as a Bride of Christ: A Northern European Phenomenon, c. 1450–1520', *Simiolus: Netherlands Quarterly for the History of Art* 31/3 (2005), pp. 134–55.
- Munch, Peter Andreas, *Det norske Folks Historie III* (Oslo: Tønsbergs Forlag, 1857)
- Musset, Lucien, 'La saga de Saint-Michel par Bergr Sökkason, abbé de Munkathverá', in *Vie montoise et rayonnement intellectuel du Mont Saint-Michel*, ed. Marcel Baudot. Millénaire monastique du Mont Saint-Michel 2 (Paris: Lethielleux, 1967), pp. 435–38.
- Musset, Lucien, 'Saint Michel au Danemark', in *Culte de Saint Michel et pèlerinages au mont*, ed. Marcel Baudot. Millénaire monastique du Mont Saint-Michel 3 (Paris: Lethielleux, 1971), pp. 505–10.
- Najork, Daniel, 'Translating Marian Doctrine into the Vernacular: The Bodily Assumption in Middle English and Old Norse-Icelandic Literature' (Ph.D. dissertation, Arizona State University, 2014).
- Najork, Daniel, 'The Middle English Translation of the *Transitus Mariae* Attributed to Joseph of Arimathea: An Edition of Oxford, All Souls College, MS 26', *Journal of English and Germanic Philology* 117/4 (2018), pp. 478–504.
- Nielsson, Sveinn, *Prestatal og prófasta á Íslandi*, vol. 1, ed. Björn Magnússon (Reykjavík: íslenska bókmenntafélag, 1949).
- Nordal, Bera, 'Skrá um enskar alabastursmyndir frá miðöldum sem varðveist hafa á Íslandi', *Árbók hins íslenska fornleifafélags* 85 (1986), pp. 85–128.
- Nordal, Guðrún, Sverrir Tómasson, and Vésteinn Ólason, eds, *Íslensk bókmenntasaga I* (Reykjavík: Mál og menning, 1992).
- Noreen, Adolf, *Altisländische und altnorwegische Grammatik (Laut- und Flexionslehre), unter Berücksichtigung des Urnordischen*, 4th rev. ed. Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte 4 (Halle [Saale]: Niemeyer, 1923).
- Nyborg, Ebbe, 'The Cult of St Michael in Denmark and the Origin of Obits in Parish Church Liturgy', in *Ora pro nobis. Space, Place, and the Practice of Saints' Cults in Medieval and Early-Modern Scandinavia and Beyond*, ed. Nils Holger Petersen, Mia Münster Swendsen, Thomas Heebøll-Holm, and Martin Wangsgaard Jürgensen. Publications from the National Museum Studies in Archaeology and History 27 (Copenhagen: The Danmarks Nationalmuseet, 2019), pp. 103–17.
- Nyberg, Tore, *Monasticism in North-Western Europe, 800–1200* (Aldershot: Ashgate, 2000).
- Nyberg, Tore, 'De benediktinske klostergrundlæggelser i Norden', in *Tidlige klostre i Norden før 1200*, ed. Lars Bisgaard og Tore Nyberg (Odense: Syddansk Universitetsforlag, 2006), pp. 13–30.

## Bibliography

- Oddsén, Per Einar, 'Den hellige Katarina av Alexandria (~ 288(?) – ~ 306 (?))', in *Den katolske kirke*, available at <http://www.katolsk.no/biografier/historisk/katalexa>, last accessed October 20 2020.
- Odenius, Oloph, 'St. Catherine of Siena in Late Medieval Scandinavia', in *Congresso Internazionale di Studi Cateriniani. Siena-Roma, 24-29 Aprile 1980* (Rome: Herder, 1981), pp. 555–62.
- Ohly, Friedrich, 'Halbbiblische und auerbiblische Typologie', in Friedrich Ohly, ed., *Schriften zur mittelalterlichen Bedeutungsforschung* (Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1977), pp. 361–400.
- Ohly, Friedrich, 'Synagoge und Ecclesia: Typologisches im Mittelalterlichen Dichtung', in Friedrich Ohly, ed., *Schriften zur mittelalterlichen Bedeutungsforschung*, 2nd ed. (Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1983), pp. 312–27.
- Óla, Árni, 'Fíflamál', *Lesbók Morgunblaðsins* 6 (February 15 1953), p. 92.
- Ólafsson, Ragnar, 'Bogi Benediktsson, Fræðimaður og ættfræðingur Staðarfelli, Fellsströnd, Dalasýslu', *Fréttabréf Ættfræðifélagsins* 27/4 (2009), pp. 15–23.
- Ommundsen, Åslaug, ed., *The Beginnings of Nordic Scribal Culture, ca 1050–1300: Report from a Workshop on Parchment Fragments, Bergen 28–30 October 2005* (Bergen: Centre of Medieval Studies, 2006).
- Ommundsen, Åslaug, and Gisela Attinger, 'Icelandic Liturgical Books and how to Recognize Them', *Scriptorium* 67 (2013), pp. 293–317.
- Ommundsen, Åslaug, and Tuomas Heikkilä, eds, *Nordic Latin Manuscript Fragments: The Destruction and Reconstruction of Medieval Books* (London: Routledge, 2017).
- Ommundsen, Åslaug, and Tuomas Heikkilä, 'Piecing together the past: The accidental manuscript collections of the North', in *Nordic Latin Manuscript Fragments: The Destruction and Reconstruction of Medieval Books*, ed. Åslaug Ommundsen and Tuomas Heikkilä (London: Routledge, 2017), pp. 1–23.
- Opuscula* 1/1, *Bibliotheca Arnarnagæana* 25/1 (Copenhagen: Ejnar Munksgaard, 1977).
- Óskarsdóttir, Svanhildur and Anna Guðmundsdóttir, ed., *Til heiðurs og hugbótar: Greinar um trúarkveðskap fyrri alda*. Snorrastofa, Rit 1 (Reykholt: Snorrastofa, 2003).
- The Papal Encyclicals Online <http://www.papalencyclicals.net>, last accessed October 2 2020.
- Parsons, Katelin, 'Radiant Maidens and Butchered Brides: Finding St Ursula in Icelandic Literature', in *The Cult of St Ursula and the 11,000 Virgins*, ed. Jane Cartwright (Cardiff: University of Wales Press, 2016), pp. 227–44.
- Patzuk–Russell, Ryder, 'The Development of Education and Grammatica in Medieval Iceland' (Ph.D. dissertation, University of Birmingham, 2016).

## Bibliography

- Pelle, Stephen, 'A Latin Model for an Old English Homiletic Fragment', *Philological Quarterly* 91 (2013), pp. 495–508.
- Pelle, Stephen, 'Twelfth-Century Sources for Old Norse Homilies: New Evidence from AM 655 XXVII 4to', *Gripla* 24 (2013), pp. 45–75.
- Phelpstead, Carl, 'Fantasy and History. The Limits of Plausibility in Oddr Snorrason's *Óláfs saga Tryggvasonar*', *Saga-Book of the Viking Society* 36 (2012), pp. 27–42.
- Piebenga, Gryt Anne, 'Gozewijn Comhaer – Carthusian and Modern Devout', in *Wessel Gansfort (1419–1489) and Northern Humanism*, ed. Fokke Akkerman, Gerda C. Huisman, and Arie Johan Vanderjagt. Brill's Studies in Intellectual History 40 (Leiden: Brill, 1993), pp. 180–94.
- Plathe, Sissel F., and Bruun, Jens, *Danmarks middelalderlige altertavler: og anden billedbærende kirkeudsmykning af betydning for liturgien og den private andagt* (Odense: Syddansk Universitetsforlag, 2010).
- Raastad, Jørgen, 'Helgener', in *KLNM* 6, col. 326.
- Rafnsson, Sveinbjörn, *Ólafs sögur Tryggvasonar: Um gerðir þeirra, heimildir og höfundar* (Reykjavík: Háskólaútgáfan, 2005).
- Rauer, Christine, 'Female Hagiography in the *Old English Martyrology*', in *Writing Women Saints in Anglo-Saxon England*, ed. Paul Szarmach. Toronto Anglo-Saxon Series 14 (Toronto: University of Toronto Press, 2013), pp. 13–29.
- Reeves, Andrew, *Religious Education in Thirteenth-Century England: The Creed and Articles of Faith*. Education and Society in the Middle Ages and Renaissance 50 (Leiden: Brill, 2015).
- Riising, Anne, *Danmarks middelalderlige prædiken* (Copenhagen: Gad, 1969).
- Róbertsson, Gísli Baldur, 'Himnabréf á Húsavíkurþingi 1724', at [https://skjalasafn.is/heimild/himnabref\\_a\\_husavikurthingi\\_1724](https://skjalasafn.is/heimild/himnabref_a_husavikurthingi_1724), last accessed October 22 2020).
- Roughton, Philip G., 'AM 645 4to and AM 652/630 4to: Study and Translation of Two Thirteenth-century Icelandic Collections of Apostles' and Saints' Lives' (Ph.D. dissertation, University of Colorado, 2001).
- Saenger, Paul, *A Catalogue of the Pre-1500 Western Manuscript Books at the Newberry Library* (Chicago and London: University of Chicago Press 1989).
- Saliou, Catherine, 'Du légendier au sermonnaire: avatars de la *Passio Sebastiani*', *Revue des études augustinienes et patristiques* 36 (1990), pp. 285–97.
- Samsonarson, Jón M., *Ljóðmál: Fornir þjóðlífsþættir. Safn ritgerða gefið út í tilefni sjötugsafmælis höfundar 24. janúar 2001*, ed. Einar G. Pétursson, Guðrún Ása Grímsdóttir, and Vésteinn Ólason (Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar á Íslandi, 2002).
- Santoro, Nicholas Joseph, *Mary in Our Life: Atlas of the Names and Titles of Mary, the Mother of Jesus, and Their Place in Marian Devotion* (Missouri: Bloomington, 2001).

## Bibliography

- Santoro, Verio, 'La versione in sassone antico della prima *lectio* del sermone *In festiuitate omnium sanctorum*', *Romanobarbarica* 12 (1992–1993), pp. 223–49.
- Saward, John, *Redeemer in the Womb: Jesus Living in Mary* (San Francisco: Ignatius Press, 1993).
- Seaver, Kirsten A., *Maps, Myths, and Men: The Story of the Vinland Map* (Stanford: Stanford University Press, 2004).
- Scheffczyk, Leo, *Maria: Mutter und Gefährtin Christi* (Augsburg: Sankt Ulrich Verlag, 2003).
- Schiewer, Regina D., *Die deutsche Predigt um 1200: Ein Handbuch* (Berlin: De Gruyter, 2008).
- Schneyer, Johannes Baptist, *Repertorium der lateinischen Sermones des Mittelalters für die Zeit von 1150–1350*, 11 vols, *Beiträge zur Geschichte der Philosophie des Mittelalters* 43 (Münster: Aschendorff, 1969–1990).
- Schottmann, Hans, *Die isländische Mariendichtung: Untersuchungen zur volkssprachigen Mariendichtung des Mittelalters*. *Münchener Germanistische Beiträge* 9 (Munich: Wilhelm Fink, 1973).
- Schulte, Michael, 'Old Nordic II: Grammatical System, Lexicon, Texts', in *The Nordic Languages: An International Handbook of the History of the North Germanic Languages*, ed. Oskar Bandle, Kurt Braunmüller, Ernst Håkon Jahr, Allan Karker, Hans-Peter Naumann, and Ulf Teleman, with Lennart Elmevik and Gun Widmark, 2 vols (Berlin: De Gruyter, 2002–2005), I, pp. 871–82.
- Schulte, Michael, 'The Phonological Systems of Old Nordic I: Old Icelandic and Old Norwegian', in *The Nordic Languages: An International Handbook of the History of the North Germanic Languages*, ed. Oskar Bandle, Kurt Braunmüller, Ernst Håkon Jahr, Allan Karker, Hans-Peter Naumann, and Ulf Teleman, with Lennart Elmevik and Gun Widmark, 2 vols (Berlin: De Gruyter, 2002–2005), I, pp. 882–95.
- Seip, Didrik Arup, *Palaeografi B: Norge og Island*. *Nordisk kultur* 28b (Stockholm: Bonniers; Oslo: Aschehoug; Copenhagen: Schultz, 1954).
- Seip, Didrik Arup, and Laurits Saltveit, *Norwegische Sprachgeschichte* (Berlin: De Gruyter, 1971).
- Setton, Kenneth Meyer, *The Papacy and the Levant: 1204–1571*, 4 vols (Philadelphia: American Philosophical Society, 1976–1984).
- Shoemaker, Stephen J., *Ancient Traditions of the Virgin Mary's Dormition and Assumption*. *Oxford Early Christian Studies* (Oxford: Oxford University Press, 2002).
- Sigmundsson, Finnur, *Rímnatal*, 2 vols (Reykjavík: Rímnafélagið, 1966).
- Sigurbjörnsson, Einar, 'Maríukveðskapur á mótum kaþólsku og lúthersku', in *Til heiðurs og hugbótar: Greinar um trúarkveðskap fyrri alda*, ed. Svanhildur Óskarsdóttir and Anna Guðmundsdóttir (Reykholt: Snorrastofa, Rannsóknarstofnun í Miðaldafræðum, 2003), pp. 113–29.
- Sigurðardóttir, Kristín Huld, 'Altarisbrík', in Kristján Eldjárn and

## Bibliography

- Porsteinn Gunnarsson, eds, *Um Hóladómkirkju* (Hólar: Hólanefnd, 1993), pp. 65–69.
- Sigurðsson, Kristján S., 'Á stekki', *Ljósberinn* 3–4/29 (1949), pp. 40–42.
- Sigurður Vigfússon, 'Rannsóknarferð um Húnavatns og Skagarfjarðar sýslur 1886', *Árbók Hins íslenska fornleifafélags 1888–1892* (Reykjavík: Ísafoldarprentsmiðja, 1892), pp. 76–123.
- Sigurdson, Erika, *The Church in Fourteenth-Century Iceland: The Formation of an Elite Clerical Identity*. *The Northern World* 72 (Leiden: Brill, 2016).
- Simek, Rudolf, *Altnordische Kosmographie: Studien und Quellen zu Weltbild und Weltbeschreibung in Norwegen und Island vom 12. bis zum 14. Jahrhundert*. *Ergänzungsbände zum Reallexikon der Germanischen Altertumskunde* 4 (Berlin: De Gruyter, 1990).
- The Sixth International Saga Conference 28.7.-2.8.1985: Workshop Papers*, 2 vols (Copenhagen: Arnamagnæan Institute, 1985).
- Skórzewska, Joanna, *Constructing a Cult: The Life and Veneration of Guðmundr Arason (1161-1237) in Icelandic Written Sources*. *The Northern World* 51 (Leiden: Brill, 2011).
- Skúladóttir, Helga, 'Örnefni í Þríhyrningi', *Árbók Hins íslenska fornleifafélags 1933–1936* (Reykjavík: Ísafoldarprentsmiðja, 1936), pp. 18–24.
- Skúli Guðmundsson, 'Undir Þríhyrningi', *Árbók Hins íslenska fornleifafélags 1937–1939* (Reykjavík: Ísafoldarprentsmiðja, 1939), pp. 108–112.
- Spierska, Beata, 'Les sermons *ad populum* de Maurice de Sully et leur adaptation française', *Przegląd Tomistyczny* 13 (2007), pp. 9–112.
- Spierska, Beata, 'Entre latin et ancien français: deux versions des sermons de Maurice de Sully', in *Traduire de vernaculaire en latin au Moyen Âge et à la Renaissance: méthodes et finalités*, ed. Françoise Fery-Hue. *Études et rencontres de l'École des Chartes* 42 (Paris: École des Chartes, 2013), pp. 21–36.
- Spierska-Kasprzyk, Beata, 'Prêcher sur la prêche: la réflexion de Maurice de Sully sur l'importance et la nature de la prédication', *Medieval Sermon Studies* 61 (2017), pp. 73–80.
- Stock, Brian, *The Implications of Literacy: Written Language and Models of Interpretation in the 11th and 12th Centuries* (Princeton: Princeton University Press, 1987).
- Stock, Brian, *Listening for the Text: On the Uses of the Past* (Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1990).
- Stump, Philip, *The Reforms of the Council of Constance (1414–1418)*. *Studies in the History of Christian Thought* 53 (Leiden: Brill, 1994).
- Sveinsson, Þormóður, 'Nýjabæjarfjall', *Blanda* 7 (1940–1943), pp. 330–61.
- Söder, Roland, 'Märterbuch und Prosapassionale. Untersuchungen zur Legendenüberlieferung in dreizehnten und vierzehnten Jahrhundert' (Ph.D. dissertation, Julius-Maximilians-Universität Würzburg, 1972).
- Tatlock, J.S.P., 'The English Journey of the Laon Canons', *Speculum* 8 (1933), pp. 454–65.

## Bibliography

- Thomas, Antoine, 'Homélie provençales tirées d'un manuscrit de Tortosa', *Annales du Midi* 9 (1897), pp. 369–418.
- Thoroddsen, Þorvaldur, *Landbúnaður á Íslandi*, in *Lýsing Íslands*, 4 vols (Copenhagen: Hið íslenska bókmenntafélag, 1919–1935), III.
- Tietze, Hans, *Titian: The Paintings and Drawings with Three Hundred Illustrations* (London: Phaidon, 1950).
- Tiribilli-Giuliani, Demostene, *Sommario storico delle famiglie celebri toscane compilato da Demostene Tiribilli-Giuliani di Pisa riveduto dal cav. Luigi Passerini*, 2 vols (Florence: Diligenti, 1862).
- Tjäder, Börje, 'Old Swedish Legendary', in *Medieval Scandinavia: An Encyclopedia*, ed. Phillip Pulsiano and Kirsten Wolf (New York and London: Garland Publishing, 1993), pp. 454–55.
- Tómasson, Sverrir, *Formálar íslenskra sagnaritara á miðöldum: rannsókn bókmenntahefðar*. Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum, Rit 33 (Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar á Íslandi, 1988).
- Tómasson, Þórður, 'Þrír þættir', *Árbók Hins íslenska fornleifafélags 1982* (Reykjavík: Ísafoldarprentsmiðja, 1983), pp. 109–13.
- Tómasson, Þórður, 'Katrínarkelda', *Árbók Hins íslenska fornleifafélags 1983* (Reykjavík: Ísafoldarprentsmiðja, 1984), p. 134.
- Tomea, Paolo, 'Corpore quidem iuvenula sed animo cana. La Passio Agnetis BHL 156 e il topos della puella senex nell'agiografia mediolatina', *Analecta Bollandiana* 128/1 (2010), pp. 18–55.
- Torfason, Ólafur H., *Nokkrir Íslandskrossar* (Reykjavík: no publisher, 2000).
- Turville-Petre, Gabriel, *Origins of Icelandic Literature* (Oxford: Clarendon Press, 1953).
- Turville-Petre, Gabriel, 'Legends of England in Icelandic Manuscripts', in Gabriel Turville-Petre, *Nine Norse Studies*. Viking Society for Northern Research 5 (London: University College London, Viking Society for Northern Research, 1971), pp. 58–78.
- Tveitane, Mattias, 'Bonus, et latinsk Maria-dikt i norrøn prosaversjon', *Maal og Minne* (1962), pp. 109–21.
- Ulpts, Ingo, *Die Bettelorden in Mecklenburg: Ein Beitrag zur Geschichte der Franziskaner, Klarissen, Dominikaner und Augustiner-Eremiten im Mittelalter*. Saxonia Franciscana 6 (Werl: Dietrich-Coelde-Verlag, 1995).
- Undorf, Wolfgang, *From Gutenberg to Luther: Transnational Print Cultures in Scandinavia 1450–1525*. Library of the Written Word 37 (Leiden/Boston: Brill, 2014).
- Vadum, Kristoffer, 'Use of Canonistic Texts in Medieval Iceland: The Case of AM 671 4<sup>o</sup> fol. 40r–63v', in 'Ecclesia Nidrosiensis' and 'Noregs veldi': *The Role of the Church in the Making of Norwegian Domination in the Norse World*, ed. Steinar Imsen. 'Norgesveldet' Occasional Papers 3 (Trondheim: Akademika, 2012), pp. 283–97.
- Van Maaren, John, 'The Adam-Christ Typology in Paul and Its

## Bibliography

- Development in the Early Church Fathers', *Tyndale Bulletin* 64/2 (2013), pp. 275–97.
- Vésteinsson, Orri, *The Christianization of Iceland: Priests, Power, and Social Change 1000–1300* (Oxford: Oxford University Press, 2000).
- Vésteinsson, Orri, *Möðruvellir í Hörgárdal: Fornleifakönnun* (Reykjavík: Fornleifastofnun Íslands, 2001).
- Vetter, Paul, 'Das apokryphe Schreiben Dionysius des Areopagiten an Titus über Aufnahme Mariä us dem Armenischen Übersetzt', *Theologische Quartalschrift* 69 (1887), pp. 133–38.
- Vilhjálmsson, Vilhjálmur Örn, 'Af heilagri Barböru og uppruna hennar', *Árbók Hins íslenska fornleifafélags 1982* (Reykjavík: Ísafoldarprentsmiðja, 1983), pp. 171–75.
- von der Nahmer, Dieter, *Die lateinische Heiligenvita: Eine Einführung in die lateinische Hagiographie* (Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1994).
- Vrátný, Karel, 'Enthält das Stockholmer Homilienbuch durchweg Übersetzungen?', *Arkiv för nordisk filologi* 32 (1916), pp. 31–49.
- Waage, Geir, Guðrún Sveinbjarnardóttir, Guðrún Harðardóttir, Lilja Árnadóttir, and Gunnar Bollason, 'Reykholtskirkja', *Kirkjur Íslands* 13 (Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 2009), pp. 249–330.
- Waldman, Louis A., 'Patronage, Lineage, and Self-Promotion in Maso da San Friano's Naples "Double Portrait"', *I Tatti Studies in the Italian Renaissance* (2005), pp. 149–72.
- Walsh, Christine, 'The Role of the Normans in the Development of the Cult of St Katherine', in Jacqueline Jenkins and Katherine J. Lewis, eds, *St Katherine of Alexandria: Texts and Contexts in Western Medieval Europe. Medieval Women: Texts and Contexts* 8 (Turnhout: Brepols, 2003), pp. 19–35.
- Walsh, Christine, *The Cult of St Katherine of Alexandria in Early Medieval Europe. Church, Faith and Culture in the Medieval West* (Aldershot: Ashgate, 2007).
- Watkins, C.S., *History and the Supernatural in Medieval England. Cambridge Studies in Medieval Life and Thought, Fourth Series* 66 (Cambridge: Cambridge University Press, 2007).
- Watson, John, 'A History of St. Catherine's Monastery', available at <http://www.toureygypt.net/featurestories/catherines1.htm>, last accessed March 15 2020.
- Wellendorf, Jonas, 'Whetting the Appetite for a Vernacular Literature: The Icelandic Hungrvaka', in *Historical Narratives and Christian Identity on a European Periphery: Early History Writing in Northern, East-Central, and Eastern Europe (c. 1070–1200)*, ed. Ildar Garipzanov. *Medieval Texts and Northern Culture* 26 (Turnhout: Brepols, 2011), pp. 123–42.
- Wellendorf, Jonas, 'Forerunners and Fulfillers: Structuring the Past in Old Norse Historiography', in *La typologie biblique comme forme de pensée*

## Bibliography

- dans *l'historiographie médiévale*, ed. Marek Thue Kretschmer. Fédération Internationale des Instituts d'Études Médiévales, Textes et Études du Moyen Âge 75 (Turnhout: Brepols, 2014), pp. 179–98.
- Wellendorf, Jonas, 'Ecclesiastical Literature and Hagiography', in *The Routledge Research Companion to the Medieval Icelandic Sagas*, ed. Ármann Jakobsson and Sverrir Jakobsson (London: Routledge, 2017), pp. 48–58.
- Wenzel, Siegfried, *The Sin of Sloth: Acedia in Medieval Thought and Literature* (Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1960).
- Widding, Ole, 'Håndskriftanalyser', *Opuscula* 1 (1960), pp. 81–93.
- Widding, Ole and Hans Bekker-Nielsen, 'En senmiddelalderlig legendesamling', *Maal og Minne* (1960), pp. 105–28.
- Widding, Ole, and Hans Bekker-Nielsen, 'Et brev fra Bernhard af Clairvaux i uddrag i AM 671 4<sup>o</sup>', *Opuscula* 2 (1961), pp. 59–62.
- Widding, Ole, and Hans Bekker-Nielsen, 'An Old Norse Translation of the *Transitus Mariae*', *Mediaeval Studies* 23 (1961), pp. 324–33.
- Widding, Ole, and Hans Bekker-Nielsen, 'Low German Influence on Late Icelandic Hagiography', *The Germanic Review* 37 (1962), pp. 237–62.
- Widding, Ole, 'St Michele at Gargano as seen from Iceland', *Analecta Romana Instituti Danici* 13 (1984), pp. 77–83.
- William, George L., *Papal Genealogy: The Families and Descendants of the Popes* (London: McFarland, 1998).
- Williams-Krapp, Werner, *Die deutschen und niederländischen Legendare des Mittelalters: Studien zu ihrer Überlieferungs-, Text- und Wirkungsgeschichte. Texte und Textgeschichte*, Würzburger Forschungen 20 (Tübingen: De Gruyter, 1986).
- Wimmer, Otto, and Hartmann Melzer, 'Katharina', in *Lexikon der Namen und Heiligen*, 5th rev. ed. (Innsbruck/Wien: Tyrolia; 1984), pp. 481–83.
- Winandy, Jacques, 'La stabilité bénédictine: un mot et un concept non exempts d'ambiguïté', in *Atti del VII Congresso Internazionale di Studi sull'Alto Medioevo*, Norcia - Subiaco - Montecassino, September 29 – October 5 1980, ed. Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo (Spoleto: CISAM, 1982), II, pp. 521–25.
- Wolf, Kirsten, 'A Translation of the Latin Fragments Containing the Life and Miracles of St. Þorlákr along with Collections of *Lectiones* for Recitation on his Feast-Days', *Proceedings of the PMR Conference* 14 (1989), pp. 261–76.
- Wolf, Kirsten, 'Gregory's Influence on Old Norse-Icelandic Literature', in *Rome and the North: The Early Reception of Gregory the Great in Germanic Europe*, ed. Rolf H. Bremmer Jr., Kees Dekker, and David F. Johnson (Paris: Peeters, 2001), pp. 255–74.
- Wolf, Kirsten, 'Pride and Politics in Late-Twelfth-Century Iceland: The Sanctity of Bishop Þorlákr Þórhallsson', in *Sanctity in the North: Saints, Lives, and Cults in Medieval Scandinavia*, ed. Thomas A. DuBois. Toronto



## Bibliography

- Old Norse and Icelandic Series 3 (Toronto: University of Toronto Press, 2008), pp. 241–70.
- Wolf, Kirsten, 'The *Translatio et Miracula Rotomagensis* in Icelandic Translation (AM 180b fol)', *Gripla* 19 (2008), pp. 169–91.
- Wolf, Kirsten, *The Legends of the Saints in Old Norse-Icelandic Prose*. Toronto Old Norse and Icelandic Series 6 (Toronto: University of Toronto Press, 2013).
- Wolf, Kirsten, and Natalie M. Van Deusen, *The Saints in Old Norse and Early Modern Icelandic Poetry*. Toronto Old Norse and Icelandic Series 10 (Toronto: University of Toronto Press, 2017).
- Zernack, Julia, 'Vorläufer und Vollender. Olaf Tryggvason und Olaf der Heilige im Geschichtsdenken des Oddr Snorrason Munkr', *Arkiv för nordisk filologi* 113 (1998), pp. 77–95.
- Zink, Michel, *La prédication en langue romane avant 1300*. Nouvelle bibliothèque du Moyen Âge 4 (Paris: Champion, 1982).
- Zirkle, Ellen, 'Gerlandus as the Source for the Icelandic Medieval Computus (Rím I)', *Opuscula* 4, *Bibliotheca Arnarnagæana* 30 (1970), pp. 339–46.
- Yates, Frances, *The Art of Memory* (London: Routledge & Kegan Paul, 1966).
- Þórarinnsson, Jón and Njáll Sigurðsson, *Íslensk tónlistarsaga 1000–1800* (Reykjavík: Tónlistarsafn Íslands, 2012).
- Þórðarson, Matthías, 'Biskupskápan gamla', *Árbók Hins íslenska fornleifafélags 1911* (Reykjavík: Ísafoldarprentsmiðja, 1911), pp. 36–59.
- Þórður Tómasson í Skógum, *Svipast um á söguslóðum: Þættir um land, menningu og mannamínjar í Vestur-Skaftafellssýslu* (Reykjavík: Skrudda, 2011).
- Þorkelsson, Jón, *Om Digtningen på Island i det 15. og 16. Århundrede* (Copenhagen: Høst, 1888).
- Þorkelsson, Jón, 'Frá síra Eiríki Hallsyni (Frásögn Bólu-Hjálmars. – Vitnisburðir. – Rógsvala síra Eiríks)', *Blanda: Froðleikur gamall og nýr*, 9 vols (Reykjavík: Félagsprentsmiðjan, 1918–1920), pp. 354–85.
- Þorkelsson, Jón, 'Kirkjustaðir í Austur-Skaftafellssþingi', *Blanda* 2 (1921–1923), pp. 246–68.
- Þorláksson, Helgi, 'Katrínarhóll', in *Geislabaugur fægður Margaret Cormack sextugri 23. ágúst 2012*, ed. Margrét Eggertsdóttir, Svanhildur Óskarsdóttir, Viðar Pálsson, and Þórður Ingi Guðjónsson (Reykjavík: Menningar- og minningarsjóður Mette Magnussen, 2012), pp. 42–47.
- Þorláksson, Helgi, 'Katrín frá Alexandríu aflar sér hylli á Suðurlandi', *Goðasteinn* 56 (2020), pp. 62–81.
- Þórólfsson, Björn K. ed., *Biskupsskjalasafn*. Skrár Þjóðskjalasafns 3 (Reykjavík: Þjóðskjalasafn Íslands, 1956).